

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 94 (1976)
Heft: 53

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 53 - 615

Bern, Donnerstag 4. März 1976
Berne, jeudi 4 mars 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 53 - 4. 3. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Stratos GmbH, Zug.
Universal Underwear AG. - Lingerie Universelle SA. - Universal Underwear Ltd, Zug.
Amalgam Finance Company AG, Zug.
International Mergers Service AG, Zürich.
Société Anonyme Exim SA en liquidation, à Fribourg.
Studio Cinq SA, à Fribourg.
Tolmetal SA, à Fribourg.
Delphor SA en liquidation, Genève.
Somoamo, Société Moderne d'Articles Mobiliers.
Intecor SA en liquidation, Genève.
Studag Photo SA en liquidation, Genève.
Ardac SA en liquidation, Genève.
Antenne-Service SA en liquidation.
La Belle Province SA.
Grafipress Imprimerie Favre et Favre SA, société anonyme ayant son siège à Renens.
Interhôtellerie Management SA.
Les Rocs Verbier SA.
Tañia Montana-Vermla SA, de siège social à Montana-Vermla sur Randogne.
Gesellschaft für Beratung in der Bau-Industrie AG, 6300 Zug.
Rauten AG, 6900 Lugano.
Sandyak SA in liquidazione, Davos.
Sennenfän SA in liquidazione, Davos.
Vertiana SA in liquidazione, Davos.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 280 702 - 280 716.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Ueberwachung der Ausfuhr von Kartoffeln. - Ordonnance concernant la surveillance de l'exportation de pommes de terre.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zürich - Zurigo

24. Februar 1976. Ofenbau.
H. Grieder, in Zürich 11 (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1951, S. 606). Ofenbau. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmevertrag per 1. 10. 1975 an die «Grieder Ofenbau AG», in Zürich, erloschen.
24. Februar 1976.
Grieder Ofenbau AG, in Zürich 9, Badnerstrasse 755. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 1. 1976. Zweck: Erstellung von Ofenanlagen sowie An- und Verkauf, Installation und Unterhalt von Ofen, Chemieanlagen und Ölfuerungen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 400 Namenaktien zu Fr. 500. Uebernimmt das unter der Firma «H. Grieder», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 432 681.25 und Passiven von Fr. 232 681.25 gemäss Uebernahmevertrag per 1. 10. 1975 zum Preis von Fr. 200 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Johann Grieder, von Zürich, in Schlieren, Präsident, mit Einzelunterschrift; Edith Grieder, von Zürich und Schlieren, und Ernst B. Bättig, von Zürich, in Fällanden, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Andreas Cesaro do Buora, von Mümliswil-Ramiswil, in Zürich, und Olga Huber, von und in Schlieren. Kollektivprokura zu zweien führen Julius Theiler, von Hasle LU, in Zürich, und Marie Grieder, von Rüfenberg, in Zürich.

24. Februar 1976. Unternehmensberatung usw.
Max Linther AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 909). Beratung von Unternehmen usw. Die Prokura von Ursula Schlüter ist erloschen.

24. Februar 1976.
Metall- und Apparatebau Zürich AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2458). Fabrikation von und Handel mit Metallkonstruktionen und Apparaten jeder Art usw. August Christen ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben ist Einzelunterschrift: Rolf Christen, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

24. Februar 1976.
Neon-Technik AG., in Zürich 11 (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 590). Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern aller Art usw. August Christen ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben ist Einzelunterschrift: Rolf Christen; seine Prokura ist erloschen. Die VR-Mitglieder Lucienne Christen und Emil Christen führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1976. Beteiligungen usw.
Natevar A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 165). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1976, S. 430) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. Februar 1976.
Pentagram Design AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2659). Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Formgebung in Handel und Industrie usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Colin Ames Forbes, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident, und Jean Robert, von Les Verrières, in Zürich.

24. Februar 1976.
Aeiers d'Ugine S.A., in Bachenbülach (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1976, S. 207). Lagerung von und Handel mit industriellen Produkten, insbesondere mit Stahl usw. Prokura von Theodor Gyax erloschen. Prokurist Bruno Stehler wohnt nun in Bachenbülach. Das Mitglied des Verwaltungsrates Charles Bauer ist nun auch Bürger von St-Prex und wohnt nun in Vevey.

24. Februar 1976.
Lloyds Bank International Limited, London, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1324). Zweigniederlassung der Limited Company «Lloyds Bank International Limited», mit Hauptsitz in London und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Unterschrift von Jörg Studler erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Heinz Pauli, von Vechigen, in Wädenswil.

24. Februar 1976.
Euva-Verrechnungs AG., in Zürich 10 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1975, S. 945). Durchführung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art auf dem Verrechnungswege. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 2. 1976 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. Februar 1976. Betrieb von Gaststätten usw.
Humex AG, in Schlieren (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 674). Betrieb von Gaststätten, Reisebüros usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 20. 1. 1976 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

24. Februar 1976. Ladeneinrichtungen, Innenausbau.
Leit & Co., in Illnau-Effretikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1960, S. 450). Möbelfabrik für Ladeneinrichtungen und Innenausbau. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Wwe. Emma Leit geborene Weber aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Max Leit als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Max Leit», in Illnau-Effretikon, fortgesetzt.

24. Februar 1976. Möbel, Laden-, Kiosk- u. Kücheneinrichtungen.
Max Leit, in Illnau-Effretikon, Bietenholzstrasse 1, Effretikon, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Max Leit, von und in Illnau-Effretikon. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Leit & Co.» in Illnau-Effretikon, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Schreineri; Fabrikation von und Handel mit Möbeln, Laden-, Kiosk- und Kücheneinrichtungen; Innenausbau.

24. Februar 1976.
Interna Treuhand-Gesellschaft, in Zürich 7. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1975, S. 3444). Durchführung von und Beratung in Revisionen, Bücherexperten usw. Robert Frei ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat); bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: Albert Rees; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Einzelunterschrift.

24. Februar 1976.
SAG Service für Apparate & Giessereibedarf A.-G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1974, S. 2845). Verkauf und insbesondere Service von Apparaten, speziell für die Giessereiindustrie usw. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Sinner, von Winterthur, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Stasia Grasset, von l'Abergement, in Zürich, und Horst Rudolf Paul Zölle, deutscher Staatsangehöriger, in Klettgau (Deutschland).

24. Februar 1976.
A. Sonderegger AG Ingenieurbüro, in Zürich 6 (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3002). Betrieb eines Ingenieurbüros sowie ferner der Import und Export von Waren, insbesondere von Maschinen usw. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Horst Rudolf Paul Zölle, deutscher Staatsangehöriger, in Klettgau (Deutschland). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Stasia Grasset, von l'Abergement, in Zürich, und Alfred Sinner, von Winterthur, in Zürich.

24. Februar 1976.

Hauser & Cie., Aktiengesellschaft, Neumühle Töss, in Winterthur (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 477). Betrieb von Mühlen, speziell der Neumühle Töss, Handel mit Getreide usw. Die Prokura von Max Fritsch ist erloschen. Adresse: Neumühlestrasse 40, in Winterthur 1.

24. Februar 1976.
Contact-Treuhandgesellschaft A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1966, S. 31). Ausübung der Tätigkeit einer Treuhandgesellschaft usw. Neu führen Einzelunterschrift: Werner Rüttimann, von Steinhausen, in Herrliberg, und Margrit Knöpfel, von Stein AR, in Zollikon.

24. Februar 1976.
Alusuisse Bergbau A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 794). Ausübung jeder mit dem Bergbau zusammenhängenden Tätigkeit usw. Die Unterschrift von Dr. Gottfried de Weisse ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Küssling, von Thun, in Herrliberg, und Dr. Edwin Rüegg; die Prokura des letzteren ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Felix Schmid, von und in Zürich, und Dr. Peter Iselin, von Basel, in Baar.

24. Februar 1976. Parkett usw.
Rudolf Brunner AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1994). Verlegung und Vertrieb von Parkett usw. Paul Göhner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Zahner, von Kalbrunn, in St. Margrethen, Präsident, und Hansjörg Gerosa, von Schaffhausen, in St. Margrethen.

24. Februar 1976.
Givaudan Forschungsgesellschaft AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1976, S. 407). Erforschung und Entwicklung von Riechstoffen usw. Die Unterschrift von Dr. Jost Wild ist erloschen.

24. Februar 1976.
Foto-Shop Grau, in Zürich (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1151). Handel mit Foto-, Kino- und Projektionsapparaten usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24. Februar 1976.
Holzmusterschau, Richard Stähli, in Zürich, Ausserdorfstrasse 24, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Richard Stähli, von Schüpfen, in Niederhasli. Permanente Ausstellung von Materialien, Halb- und Fertigfabrikaten, Werkzeug und Zubehör des Holzverarbeitenden Gewerbes.

24. Februar 1976. Gipsgeschäft.
Gottfried Meier & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1968, S. 1727). Gipsgeschäft. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Werner Stähli, von Schänis, in Opfikon.

24. Februar 1976.
Horvath & Co., Maler- und Tapeziergeschäft, in Kloten, Schaffhauserstrasse 127, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 14. 12. 1975. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Istvan Horvath, ungarischer Staatsangehöriger, in Kloten. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000: Markus Tribelhorn, von Gais, in Kloten; ihm ist die Einzelprokura erteilt. Betrieb eines Maler- und Tapeziergeschäftes.

24. Februar 1976. Inneneinrichtungen usw.
Keller & Co., in Egg, Büelstrasse 21, Hinteregg, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 8. 1. 1976. Handel mit Inneneinrichtungen; Entwurf und Verkauf von Damenkleidern. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Werner Keller, von Zürich, in Zürich 1. Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000: Elfriede Graber, von Rothrist, in Egg ZH; ihr ist Einzelunterschrift erteilt.

24. Februar 1976.
Wasserversorgung Hörnen, in Bauma. Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1966, S. 2305). Karl Kilschperger ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes ist Emil Albrecht, von Mels, in Bauma. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1976.
Milchproduzenten-Genossenschaft Rorbas, in Rorbas (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1971, S. 2063). Jakob Dünki-Biggenstorfer aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Hans Schurter, von und in Rorbas, Besitzer der Verwaltung, nun Aktuar derselben. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

24. Februar 1976.
Genossenschaft für Alterswohnungen in Zürich-Schwamendingen, in Zürich 11 (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1973, S. 2090). Die Generalversammlung vom 29. 4. 1975 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft ist bestrebt, auf gemeinnütziger Grundlage für Zürich-Schwamendingen preiswerte Kleinwohnungen zu beschaffen. Publikationsorgane sind das Tagblatt der Stadt Zürich und das SHAB. Hedwig Frick, Vizepräsidentin der Verwaltung, wohnt nun in Herrliberg.

24. Februar 1976. Druckerzeugnisse usw.
Arnkron AG, bisher in Schaffhausen (SHAB Nr. 211 vom 8. 9. 1972, S. 2365). Statuten, ursprünglich vom 18. 8. 1972, am 17. 11. 1975 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Allmendstrasse 7, in Zürich 2, c/o Jakob Scherrer Söhne AG. Zweck: Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art, Erwerb und Veräusserung von Verlagsrechten und deren Verwaltung, Beteiligung an anderen Unternehmungen der Druckerei, des Verlagswesens und an Handelsunternehmungen dieser Branche, sowie deren Finanzierung. Grundkapital: Fr. 50 000; voll liberiert. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat) besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Hans Nohl-Brun aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Thalberg, von Büttenhardt SH, in Zürich, Präsident, und Jens Jürgen Jul Rassmussen, dänischer Staatsangehöriger, in Hellerup (Dänemark), beide bisher, sowie neu: Peter Scherrer, von Zürich und Schaffhausen, in Zürich.

24. Februar 1976.

Licht Druck AG., in Zürich 4 (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1972, S. 2391), Betrieb einer graphischen Anstalt, insbesondere unter Verwendung des Lichtdruck-Verfahrens usw. Die Prokura von Walter Jaggi ist erloschen.

24. Februar 1976.

Handelsbank N.W., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1975, S. 2950). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Markus Husi; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Arthur Mentle, von und in St. Gallen.

24. Februar 1976.

Frohburg Immobilien und Finanz AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 367), Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien. Die Firma des Domizilhalters am Bleicherweg 58, in Zürich 2, lautet neu: Stachelin Hafter & Partner.

24. Februar 1976.

Wolfgang Lennartz AG., in Bülach (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2766), Handel, Fabrikation und Unterhalt von Werkzeugen usw. Die Adresse lautet nicht Sollistrasse 37, sondern richtig: Sollistrasse 29.

24. Februar 1976.

Peat, Marwick, Mitchell & Co. AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 794), Besorgung von Revisionen usw. John Alister Neil ist nicht mehr Sekretär des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift sowie diejenigen von Karl Ite und Jakob Jenny sind erloschen. Neuer Sekretär des VR (ohne diesem anzugehören) und Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Howard Nathan Miller, Bürger der USA, in Pregny-Chambésy. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzities: Bruce A. Mathers, britischer Staatsangehöriger, in Zug.

24. Februar 1976.

Intronex AG., in Dübendorf (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1976, S. 227), Fabrikation und Vertrieb von und Handel mit elektronischen Erzeugnissen usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 30. 12. 1975 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

24. Februar 1976.

Metzler & Hediger., bisher in Lindau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1974, S. 2299), Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten. Neuer Sitz: A d l i s w i l. Adresse: Eggestrasse 9.

24. Februar 1976.

Niemeyer G.m.b.H., in Küssnacht (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1976, S. 416), Herstellung von und Handel mit Textilprodukten, insbesondere von Herrenhemden und Damenblusen usw. Gesellschafter Rolf Niemeyer ist nun auch Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1976.

ZYPA, Pais & Co., in Zürich 3, Uetlibergstrasse 196 a, Kollektivgesellschaft (Neueintragung), Gesellschaftsbeginn: 25. 10. 1975. Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Gesellschafter: Roman Leins, von Dietikon, in Langnau am Albis, und René Pais, von Thalwil, in Zürich 12. Die Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam.

24. Februar 1976.

Allround Handels- und Vermittlungs AG., in Feuerthalen, Hauptstrasse 23, Langwiesen, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutenantrag: 19. 2. 1976. Zweck: Handel; mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere Nutzfahrzeugen; kann Vertretungen übernehmen oder errichten, sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Karl Eberhard, von Arth und Zürich, in Feuerthalen, mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1976.

P. & R. Braunschweig AG., in Zürich 4, Grüngasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutenantrag: 16. 1. 1976. Zweck: Kreation, Herstellung und Handel von Bekleidungsartikeln und Zubehör im In- und Ausland; kann Vertretungen übernehmen und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100.000; voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können brieflich erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt und Namen und Adressen alle bekannt sind. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rolf Braunschweig, von Lengnau AG, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Weitere Einzelunterschriftsberechtigter: Pierette Braunschweig, von Lengnau AG, in Zürich. Kollektivprokuristen zu zweien: Lilian Kramer, von und in Zürich, und Armand Gerritsen, niederländischer Staatsangehöriger, in Kappel am Albis

24. Februar 1976.

Photolith AG., in Gossau (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1975, S. 3116), Herstellung von Photolithos usw. Die Generalversammlung vom 10. 2. 1976 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 69 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 101.000 auf Fr. 170.000, zerfallend in 170 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

24. Februar 1976.

Induser AG., in Bassersdorf (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1974, S. 1607), Die Generalversammlung vom 16. 1. 1976 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit geschliffenen Edelsteinen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Raymond Neuhaus, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Anders Demuth, von Hüntwangen, in Reinach BL, als Vizepräsident; Franz Huber, von Mägenwil, in Mellingen, und Irène Neuhaus, von Pfäfers, in Bassersdorf, alle mit Kollektivunterschrift, mit der Einschränkung jedoch, dass sie nur mit Raymond Neuhaus, Präsident des Verwaltungsrates, welcher seinerseits Einzelunterschrift führt, zeichnen dürfen.

24. Februar 1976.

«Rill-Clean» Josef Bachmann, Pfäfers (K o n. Hinterdorfstrasse 46, Herznauwil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Bachmann, von Bäretswil, in Pfäfers ZH. Handel mit chemisch-technischen Produkten, insbesondere Reinigungsmitteln.

Bureau Bern

16. Januar 1976. Reinigung und Färbung von Textilien usw.
Fortmann Bümpliz AG., in Bern. Mit Statuten vom 8. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Reinigung und Färbung von Materialien irgendwelcher Art, insbesondere von Textilien. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Dezember 1975 Maschinen, Mobilien und Installationen zum Uebernahmepreis von Fr. 100.000, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital anzurechnen werden. Fr. 50.000 sind bar einbezahlt worden. Die Gesellschaft kauft ferner gemäss Sachübernahmevertrag vom 8. Dezember 1975 Mobilien, Installationen, Bodenbeläge, Waren, Debitoren, Goodwill (Fr. 43.220), Drucksachen und verschiedene Materialien der 3 Ladengeschäfte Klosterplatz Olten, Sissach und Gelterkinden der Kollektivgesellschaft «Fortmann Söhne, bernische Kleiderfärberei und Reinigungsanstalt», mit Sitz in Bern, zum Uebernahmepreis von Fr. 200.000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: James Fortmann, von Bern, in Köniz, Präsident; Richard Domfe, Staatsangehöriger von Ghana, in Aesch BL, Vizepräsident; Urs Dietrich, von Huttwil, in Belp, Sekretär; Edith Domfe-Meyer, von Gondiswil, in Aesch BL. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bümplizstrasse 114, Bümpliz.

16. Januar 1976.

Reinigung und Färbung von Textilien usw.
Fortmann Ostermündigen AG., in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 23. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Reinigung und Färbung von Materialien irgendwelcher Art, insbesondere von Textilien. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Davon sind Fr. 36.000 liberriert. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Dezember 1975 Kleiderbestände, Debitoren, Verkaufsmaterial, Mobilien, Leuchtreklame und Goodwill (Fr. 2300) zum Uebernahmepreis von Fr. 18.000, der voll auf das Grundkapital anzurechnen wird. Fr. 18.000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Daniel Fortmann, von Bern, in Köniz, Präsident; Fritz Beljan, von Ligerz, in Bern, Vizepräsident; James Fortmann, von Bern, in Köniz, Sekretär; Agnes Beljan-Irniger, von Ligerz, in Bern. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 40.

24. Februar 1976.

Reinigung und Färbung von Textilien usw.
Fortmann Kirchenfeld AG., in Bern. Mit Statuten vom 5. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Reinigung und Färbung von Materialien irgendwelcher Art, insbesondere von Textilien. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. Februar 1976 Maschinen, Mobilien und Installationen zum Uebernahmepreis von Fr. 30.000, wovon Fr. 25.000 auf das Grundkapital anzurechnen werden. Fr. 25.000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: James Fortmann, von Bern, in Köniz, Präsident; Hans-Rudolf Becher, von Steffisburg, in Wabern, Gemeinde Köniz, Vizepräsident; Verena Becher-Beyeler, von Steffisburg, in Wabern, Gemeinde Köniz, Sekretärin; Daniel Fortmann, von Bern, in Köniz. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 6.

24. Februar 1976.

Wartek-Getränke AG Bern., in Bern. Mit Statuten vom 17. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vertrieb von Getränken aller Art. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen und vergeben, Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der «Braueri zum Wartek AG, vormals B. Füllgaller», mit Sitz in Basel, Fahrzeuge, Mobilien, Maschinen und Apparate sowie Betriebsrichtungen gemäss Zusammenstellung vom 17. Februar 1976 zum Uebernahmepreis von Fr. 162.539, wovon Fr. 100.000 auf das Grundkapital anzurechnen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alexander Füllgaller, von Basel und Jona, in Basel, Präsident, und Dr. Victor Schwytzer, von Männedorf, in Ramlnsburg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura ist erteilt an den Geschäftsführer Hermann Pfäuli, von Guggisberg, in Steffisburg. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 66.

24. Februar 1976.

Elektrische Maschinen usw.
Gebrüder Meier AG, Zweigniederlassung in Zollikofen. Fabrikation von und Handel mit elektrischen Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3451), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Walter Meier, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

24. Februar 1976.

Karosseriewerk R. Schenk AG., in Bern (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 76). Das Grundkapital von Fr. 100.000 ist jetzt voll liberriert.

24. Februar 1976.

Wabeo SA., in Bern. Ueberwachung, Koordinierung und Förderung der überseeischen und internationalen Geschäftsinteressen der «Westinghouse Air Brake Company», in Pittsburg (Pennsylvania, USA). Kauf, Herstellung und Vertrieb und Verkauf von Aushub- und andern Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 95). Dr. Richard Eduard Amstad ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat ist neu gewählt worden: Hugo Russi, von Solothurn und Andermatt, in Bremgarten bei Bern; er führt Einzelunterschrift.

Bureau Burgdorf

24. Februar 1976.

Seewer AG Maschinenfabrik. in Burgdorf (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2452). Kollektivunterschrift wird erteilt an Werner E. Baumann, von Zürich, in Zollikon. Gustav A. Seewer ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln.

24. Februar 1976.

J. Wegmann-Krapf A.G., in Burgdorf, Elektromotorenbau usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1050). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. 2. 1976 wird die Firma geändert in **WKB Electric AG**; die Statuten wurden entsprechend revidiert. Paul Wegmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat

ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Greiner, nun mit «sen.» gekennzeichnet, ist Präsident. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Greiner jun., von Glarus, in Neuenstadt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau de Delémont

23 février 1976. Epicerie.

Veuve Joseph Hoffmeyer. à Bassecour, épicerie, mercerie (FOSC du 2. 10. 1945, No 230, p. 2386). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

23 février 1976. Vins.

Jean Voyame SA. à Bassecour. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1976, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et le commerce de vins. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société sont faites dans le FOCS. Les communications et convocations sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean Voyame, de et à Bassecour, président; Fabienne Voyame, de et à Bassecour, secrétaire, et Jean-Marie Voyame, de et à Bassecour, membre. La société est administrée par la signature individuelle de l'administrateur Jean Voyame et par la signature collective à deux de Jean-Marie Voyame ou de Fabienne Voyame, avec Jean Voyame. Locaux: rue de la Pâle 29.

Bureau Laupen

24. Februar 1976.

Käsereigenossenschaft Bärflischenhaus-Rüplisried. in Herrenzegg, Gemeinde Mühlberg (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1971, S. 1927). Der bisherige Sekretär Willy Dolder ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär mit Kollektivunterschrift wurde gewählt: Hansulrich Streit, von Englisberg BE, in Bärflischenhaus, Gemeinde Neuenegg.

Bureau de la Neuveville

20 février 1976.

Imprimerie Pfeuti SA. à La Neuveville, exploitation d'une imprimerie (FOSC du 26. 9. 1973, No 225, p. 2626). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 février 1976, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Bureau Nidau

24. Februar 1976.

Stettler AG Präzisionsmechanik. in Port. Mit Statuten vom 30. Januar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Präzisionsmechanik, Kleinmaschinen und Apparatebau. Sie kann Liegenschaften oder Rechte an solchen erwerben, verwalten und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Erwin Stettler», in Port, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Januar 1976 mit Bilanz per 31. Oktober 1975, wonach die Aktiven (Kasse, Kontokorrent, Debitoren, Werkzeuge, Maschinen, Mobilien, Auto) Fr. 59.861.70 und die Passiven (transitorische Passiven, Kreditoren) Fr. 20.968.45 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 38.893.25 ergibt. Vom Uebernahmepreis werden Fr. 38.000 auf das Grundkapital anzurechnen. Fr. 12.000 des Aktienkapitals sind durch Barzahlung liberriert. Die Gesellschaft tritt rückwirkend am 1. November 1975 in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Erwin Stettler» ein. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Erwin Stettler, von Eggwil, in Port, er führt Einzelunterschrift. Domizil: Turmweg 4, 2562 Port.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

23 février 1976. Terminage.

Boillat Maurice. aus Breuleux, terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC du 3. 8. 1953, No 177, p. 1894). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23 février 1976.

Société anonyme Aubry Frères, Montres Ciny (Aubry Brothers, Ciny Watch Limited). au Noirmont, fabrication et commerce d'horlogerie, société anonyme (FOSC du 24. 3. 1975, No 69, p. 780). Henri Aubry, de Muriaux, au Noirmont, et Nicole Aubry, de Muriaux, à Pully, ont été nommés membres du conseil d'administration. Henri Aubry, engagé désormais la société en signant collectivement à deux, comme administrateur, tout en conservant sa procuration collective à deux.

Bureau Trachselwald

24. Februar 1976.

Ersparniskasse Dürrenroth. in Dürrenroth, Aktiengesellschaft, (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 701). In den Generalversammlungen vom 1. März 1975 und vom 21. Februar 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 440.000 auf Fr. 770.000 erhöht durch Heraussetzung des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 200 auf Fr. 350. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 330.000 ist vollständig einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das vollständig einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 770.000, eingeteilt in 2200 Namenaktien zu Fr. 350.

24. Februar 1976.

Bäckerei.
Hans Mischler. in Affoltern, Betrieb einer Bäckerei und Konditorei, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1975, S. 2703). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Seitzach (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1974, S. 2550) im Handelsregister von Trachselwald von Amtes wegen gelöscht.

24. Februar 1976.

Garage Severin Reist. in Wasen i. E., Inhaber der Firma ist Severin Reist, von Sumiswald, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald. Auto- und mechanische Reparaturwerkstätte sowie Betrieb einer Tankstelle. Dorf und Unterfahren, 3457 Wasen i. E.

Luzern - Lucerne - Lucerna

24. Februar 1976.

Physiotherapeutisches Institut Central Park AG. in Luzern, Sem-pacherstrasse 1 (clo OPES Treuhand AG), Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 2. 1976. Zweck: Betrieb eines physiotherapeutischen Institutes. Beteiligungen. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Dr. Meinrad Frey, von Luzern, in Meggen. Mitglied: Gérald Martin, von Pully VD, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

23. Februar 1976. Kautschukwaren, Dichtungen.

A. Niklaus & Co., in Lys, Handel mit Kautschukwaren und Dichtungsmaterial, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 1. 12. 1972, S. 3094). Einzelprokura ist erteilt an Fritz Schneider und Katharina Schneider, deren Kollektivprokuren zu zweien werden demnach gelöscht.

24. Februar 1976. **Beteiligungen AG, Emmenbrücke**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Wertpapier-, Liegenschaften (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3311). Neue Adresse: Benziwil 25/27 (bei Anton Schnieper), 6020 Emmenbrücke.

24. Februar 1976. **Vieh**. **Andreas Burkart & Sohn**, in Rain, Viehhandel, Schweinezucht, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1730). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 31. Dezember 1974 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Andreas Burkart-Stadelmann im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Andreas Burkart-Stadelmann** weitergeführt.

24. Februar 1976. **Marcel Camenzind, Hotel Viktoria**, in Weggis, Rigistrasse 1, 6353 Weggis. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Marcel Camenzind, von Gersau, in Weggis. Betrieb des Hotel Restaurants Viktoria.

24. Februar 1976. **Coop Zentralschweiz**, in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 427). Die Procura von Hermann Schmid ist erloschen.

24. Februar 1976. **Siebdruk**. **Gabriela Fabry**, in Luzern, Bireggstrasse 14, 6003 Luzern. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber mit Zustimmung des Ehemannes: Gabriela Fabry, staatenlos, in Luzern. Vertrieb von Siebdruckprodukten.

24. Februar 1976. **Metzgerei**. **H. Galliker-Müller**, in Beromünster, Metzgerei usw. (SHAB Nr. 217 vom 15. 9. 1944, S. 2054). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. Februar 1976. **Baumwollspinnerei, Zwirneri**. **Lang & Cie**, in Reiden, Baumwollspinnerei und Zwirneri. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3373). Die Unterschrift von Eric Willy Schroeder sowie die Procura von Anna Kronenberg sind erloschen.

24. Februar 1976. **Metzgerei**. **Metzgerei Galliker**, in Beromünster, 6215 Beromünster. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Karl Galliker-Röllli, von Beromünster und Gunzwil, in Beromünster. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei.

24. Februar 1976. **Inneneinrichtungen**. **E. Michel & Co.**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Montage von Inneneinrichtungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 7. 8. 1972, S. 2036). Diese Gesellschaft hat sich auf den 1. Februar 1976 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

24. Februar 1976. **Milchverwertungsgenossenschaft Meierskappel**, in Meierskappel (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1988). Statutenänderung vom 19. Januar 1976. Neuer Zweck: Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 5 Mitgliedern (bisher 5). Weitere Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

24. Februar 1976. **Stoff A.G. Entlebuch**, in Entlebuch (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 324). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Paul Bättig**, von Grosswangen und Littau, in Littau.

Nidwalden — Unterwald-le-has — Unterwalden basso

24. Februar 1976. **Luftseilbahn und Berghaus AG Niederbauen, Emmetten**, in Emmetten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Ausbau und Betrieb der Luftseilbahn Emmetten-Niederbauen und des Berggasthauses auf Niederbauen; Bau und Betrieb von allen dazugehörigen Nebenbetrieben und Anlagen, wie Sesselbahnen oder Skiliften. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen und verwandten Betrieben beteiligen, Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Laut Kaufrechtsvertrag vom 10. Oktober 1974 beabsichtigt die Gesellschaft, von der Alpengenossenschaft Niederbauen zirka 2500 m² ab Parzelle 3, GB 344, Emmetten, inkl. Gebäude Nr. 65 b-h und Nr. 280 a, Bergstation Niederbauen sowie Parzelle 111, GB 393, Emmetten, Talstation Egg und Maschinerie Nr. 65 a, zum Preise von Fr. 810 000 zu übernehmen. Laut diesem Vertrag ist die Gesellschaft verpflichtet, den Umbau der entsprechenden Anlagen im Kostenveranschlag von zirka Fr. 275 000 zu übernehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 360 000, eingeteilt in 720 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgane sind das SHAB und das Nidwaldner Amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Diesem gehören an: Werner Odermatt, von und in Buochs, Präsident; Werner von Holz, von Buochs, in Beckenried, Vizepräsident und Aktuar; Franz Würsch, von und in Emmetten, Kassier; Gottfried Würsch, von und in Emmetten; Adolf Gabriel, von und in Ennetbürgen; Oskar Frank, von und in Ennetbürgen, und Edwin Hahnel, von Zürich, in Arlesheim. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: 6376 Emmetten.

Glarus — Glaris — Glarona

24. Februar 1976. **Waren aller Art**. **Viatec AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 23. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art und Durchführung von Leasinggeschäften. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben und sich an anderen Unternehmen zu beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Heiz, von Rütli GL, in Zürich. Domizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

24. Februar 1976. **Vermögensverwaltung usw.** **Plattalva AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 24. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Anlage und Verwaltung von Vermögen im In- und Ausland durch Erwerb von Kapitalen und Beteiligungen jeder Art, für eigene wie auch für fremde Rechnung. Sie kann insbesondere auch Grundstücke erwerben und veräussern sowie Darlehen gewähren. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Heer, von und in Glarus. Domizil: beim einzigen Verwaltungsrat, Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

Zug — Zoug — Zugo

24. Februar 1976.

IEM Export Marketing AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Marketing sowie Beratung in Exportfragen; Abwicklung von Finanzierungen, Treuhand- und Handelsgeschäften sowie Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an Unternehmen im In- und Ausland; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien und Baugrundstücken im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Durrer, von Kerns OW, in Zug. Domizil: Terrassenweg 1a (c/o Dr. Hans Durrer), 6300 Zug.

24. Februar 1976. **Sun House Bau & Verkaufs-AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb und Erstellung von Elementhäusern des Systems Sun House sowie die Tüftung der damit zusammenhängenden Geschäfte wie Grundstückhandel und -vermittlung, Finanzierung, Ausstattung usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rolf H. Frischmuth, von Romanshorn, in Auenstein AG. Domizil: Baarerstrasse 112 (c/o Finoreco AG), 6300 Zug.

24. Februar 1976. **Regent School Holdings AG**, in Zug. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1120). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. Februar 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Regent School and Publications AG**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Durchführung von Handels-, Finanz- und Treuhandgeschäften aller Art auf eigene und fremde Rechnung, namentlich im Zusammenhang mit Sprachschulen und anderen Lehrinstituten; ferner Vertrieb von Lehrmitteln und Publikationen, Abgabe von Lizenzen sowie Vermitteln von Know how im Zusammenhang mit diesen Geschäften. Zu diesem Zwecke kann die Gesellschaft im In- und Ausland Beteiligungen halten, Grundstücke erwerben und veräussern sowie jegliche Art von Geschäften abschliessen, welche mit den Hauptzwecken direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen.

24. Februar 1976. **Beteiligungen**. **Geraltha AG**, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Vermögensbeteiligungen, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1975, S. 2262). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Theodor Weisser, deutscher Staatsangehöriger, in Zug. Neues Domizil: Im Röteli 5 (c/o Theodor Weisser).

24. Februar 1976. **Technische Produkte**. **Heljar GmbH**, in Zug. Handel mit technischen Erzeugnissen; An- und Verkauf sowie Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1485). Die Firma «Varras Trust reg.» ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 39 000 ist an die Gesellschafterin «Onix AG» übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 18 000 auf Fr. 57 000. Das Stammkapital von Fr. 60 000 zerfällt nun in eine Stammeinlage von Fr. 57 000 und in eine solche von Fr. 3000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 11. Februar 1976 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

24. Februar 1976. **Schallplatte**. **IR-Island Records AG, Zug**, in Zug. In erster Linie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Schallplatten und anderen Tonträgern usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1975, S. 303). Peter Zumsteg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Christoph Reinhardt, von und in Zürich.

24. Februar 1976. **Urbi Invest AG**, in Zug. Finanzielle Beteiligung an Gesellschaften, insbesondere solchen, welche auf dem Gebiete des Städtebaus tätig sind, usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1975, S. 3129). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jan de Vries, niederländischer Staatsangehöriger, in Vinkeveen (NL), als Präsident mit Einzelunterschrift. Dr. Hans Niederer, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Cornelius Gerardus Dirk Klaassen, niederländischer Staatsangehöriger, in Zeist (NL).

24. Februar 1976. **Urbi Holding AG**, in Zug. Finanzielle Beteiligung an Gesellschaften, insbesondere solchen, welche auf dem Gebiete des Städtebaus tätig sind, usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1975, S. 3129). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jan de Vries, niederländischer Staatsangehöriger, in Vinkeveen (NL), als Präsident mit Einzelunterschrift. Dr. Hans Niederer, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Cornelius Gerardus Dirk Klaassen, niederländischer Staatsangehöriger, in Zeist (NL).

24. Februar 1976. **Urbi Projekt AG**, in Zug. Das Untersuchen von Grundlagen und Erarbeiten von Planungsstudien für Regionen und Städte sowie das Erstellen von Wirtschaftlichkeitsanalysen usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1975, S. 3313). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jan de Vries, niederländischer Staatsangehöriger, in Vinkeveen, als Präsident mit Einzelunterschrift. Dr. Hans Niederer, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Cornelius Gerardus Dirk Klaassen, niederländischer Staatsangehöriger, in Zeist (NL).

24. Februar 1976. **Copechim Trading A.G. Handelsgesellschaft für Erdöl- und chemische Produkte**, in Zug. Kauf, Verkauf und Handel auf Kommissionsbasis mit chemischen und petrochemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1976, S. 353). Jean Pierre Nicolas Renouard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Boris Vukobrat, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Saint-Gloud (F).

24. Februar 1976. **Willy Waller Verpackungs AG**, in Zug. Fabrikation von und Handel mit Verschlüssen für Verpackungsgüter sowie Behältern usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1741/2). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Jürg Waller, von Zug, in Cham. Die Procura von André Grandjean ist erloschen.

24. Februar 1976. **Bestrahlungsanlagen**. **Cimenu AG**, in Zug. Herstellung und Verkauf von Bestrahlungsanlagen sowie von sämtlichen einschlägigen Artikeln usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1432). Hans Bösch, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

24. Februar 1976. **Beteiligungen**. **Norris AG**, in Zug. Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Uebernahme von Patenten und anderen gewerblichen Schutzrechten sowie Vergebung von Lizenzen und Beratung anderer Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1713). Neues Domizil: Aegeristrasse 73 (eigene Büros).

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

Rectification. **Caisse de Raiffeisen d'Aumont**, à Aumont (FOSC du 5. 7. 1974, No 154, p. 1885). La raison sociale exacte est: **Caisse Raiffeisen d'Aumont**.

Bureau de Fribourg

23 février 1976. **Meubles**. **«Au Bûcheron» Eric Bourquin & Cie**, à Fribourg, commerce de meubles, etc., société en commandite (FOSC du 6. 10. 1972, No 235, p. 2594). La signature du directeur Georges-Charles Lederrey est radiée. Ont été nommés directeurs avec signature individuelle: Claude-Eric Bourquin, des Verrières et La Côte-aux-Fées, à Genève, et Patrice Bourquin, des Verrières et La Côte-aux-Fées, à Pully.

23 février 1976. **Gyserie**. **Joseph Marmy**, à Epandens, gyserie, peinture (FOSC du 3. 8. 1971, No 178, p. 1971). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

24 février 1976. **Participations**. **Soproco S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 14. 3. 1974, No 61, p. 700). Capital porté de fr. 114 500 à fr. 169 700 par l'émission de 552 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 55 200 contre la société. Statuts modifiés le 23 février 1976. Le capital est de fr. 169 700, entièrement libéré, divisé en 1697 actions de fr. 100, au porteur.

24 février 1976. **Contact-Optique Meyer et Chuard**, à Fribourg, commerce d'optique, société en nom collectif (FOSC du 18. 7. 1974, No 165, p. 1981). La société est dissoute depuis le 31. 12. 1975. La liquidation est terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Contact Optique Meyer et Chuard S.A.», à Fribourg, ci-après inscrite.

24 février 1976. **Contact Optique Meyer et Chuard S.A.**, à Fribourg, rue de Lausanne 57 (dans ses propres locaux): Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 février 1976. But: l'exploitation d'un commerce d'optique. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Apport de la société en nom collectif «Contact-Optique Meyer et Chuard», à Fribourg, selon bilan arrêté au 31. 12. 1975. Actif: fr. 165 455.75; passif: fr. 18 047.95; actif net et prix: fr. 147 407.80, dont fr. 99 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Jean-Paul Chuard, de Corcelles VD, à Fribourg, président, et Herbert Meyer, de Villmergen AG, à Fribourg, secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

24 février 1976. **Participations**. **Watching S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 15. 2. 1967, No 38, p. 567). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 février 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Watching S.A. en liquidation**, par Jacques-André Wieser, fondé de pouvoir (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Edouard Huguenin est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, chemin des Charmettes 7, c/o Société anonyme Omnium Fiduciaire Ofisa.

24 février 1976. **Marchandises de toute sorte**. **Intector S.A.**, à Fribourg, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 24. 11. 1971, No 275, p. 2848). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 février 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Intector S.A. en liquidation**, par Jacques Hochstaetter, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, rue de Beaumont, c/o Safidux S.A.

24 février 1976. **Prise de commission**. **Soficom S.A.**, à Fribourg, prise ou remise de commission (FOSC du 18. 11. 1975, No 270, p. 3065). Nouvelle raison sociale: **Soficom S.A.** Statuts modifiés le 13 février 1976.

24 février 1976. **Aeromaritime Technical Services S.A.**, à Fribourg, achat et vente d'équipements électriques, etc. (FOSC du 9. 1. 1975, No 6, p. 56). Signature collective à deux avec l'administrateur unique a été conférée à Laurie Vanderwind Hekking, des USA, à Londres.

24 février 1976. **Café**. **Jean-Pierre Bourqui**, à Avry-sur-Matran. Le chef de la maison est Jean-Pierre Bourqui, de Murist, à Marly. Exploitation du café à l'enseigne «Canapé». Avry-Centre.

Bureau Murten (Bezirk See) — Bureau de Morat (district du Lac)

23. Februar 1976. **Landesprodukte**. **Oscar Johner**, in Murten, Landesprodukte (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1929, S. 2439). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1976. **Restaurant**. **Jakob Goetschi**, in Murten, Betrieb der Wirtschaft Helvetia (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1935, S. 1189). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

23. Februar 1976. **Waren aller Art**. **F. Affolter-Huber**, in Murten, Kolonialwaren, Samen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1946, S. 3271). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

23 février 1976. **Constructions**. **Marius Spinelli**, à Morat, entreprise de construction et travaux publics (FOSC du 23. 3. 1906, No 121, p. 481). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC.

23. Februar 1976. **Reinigungen.**
«**Altago**, J. Stoffel, in Chur, Reinigungsinstitut (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2170). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

23. Februar 1976. **Drogerie.**
Alfr. Schneider, in Thuisis, Drogerie (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1963, S. 2698). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 28. 1. 1976 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Drogerie Schneider AG», in Thuisis, übernommen.

23. Februar 1976.
Drogerie Schneider AG, in Thuisis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 28. 1. 1976. Zweck: Übernahme und Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Alfr. Schneider», in Thuisis; Drogerie, Foto- und Sanitätsgeschäft. Die Gesellschaft kann sich an andern ähnlichen Unternehmen beteiligen, einschliesslich Erwerb, Erzielung, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; durch Sacheinlage voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 1. 1976 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Alfr. Schneider», in Thuisis, Aktiven und Passiven auf Grund der dem Gründungsakt beigebundenen Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976, wonach die Aktiven Fr. 191 458,70, und die Passiven Fr. 29 000,55 betragen. Uebernahmepreis Fr. 162 458,15, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Alfred Schneider-Engeli, von Eggersriet SG, in Thuisis. Einzelprokura: Alfred Schneider-Wirz, von Eggersriet SG, in Thuisis. Domizil: Neudorfstrasse 74, 7430 Thuisis.

23. Februar 1976. **Elektrische Installationen.**
Luzi Engli, in Tschierschen, elektrische Installationen (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1968, S. 1435). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

23. februario 1976. **Titoli, ecc.**
Wolfina SA, in Roveredo, titoli, ecc. (FUSC del 19. 2. 1976, N° 41, p. 482). Diego Colombo, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Pierluigi Guidali, da Riva San Vitale, in Carabbia.

23. Februar 1976.
Società d'allevamento da muoglia bovina Müstair, in Müstair (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1963, S. 952). Conrad Oswald, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Bernhard Runatscha, von und in Müstair. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

23. Februar 1976. **Immobilien usw.**
Bündag AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1975, S. 3330). Dr. Mario Leemann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Pol Gregori, Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher.

23. Februar 1976.
ASHIR Trading and Trust Co. Ltd., in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 16. Februar 1976. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Treuhandgeschäfte im Ausland sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen für eigene und fremde Rechnung. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem oder mehreren Mitgliedern, nämlich: Dr. iur. Florian Künzli, von Strengelbach AG und Zürich, in Zollikon, Präsident; Dr. David Orgler, israelischer Staatsbürger, in Zollikon, und Peter J. Seeholzer, von Feusisberg SZ und Zürich, in Mändredorf; sie führen kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Werkstrasse 2, 7000 Chur (c/o Curran AG).

23. Februar 1976.
W. Gurtner & Co. AG, Metzgerei und Fleischwarenfabrik, in Flims (SHAB Nr. 117 vom 25. 5. 1964, S. 1624). Neue Kollektivunterschrift zu zweien: Lydia Gurtner-Casty, deren Prokura erloschen ist; Paul Gurtner-Degiacomi, beide von Wahlern BE, in Flims, und Lukas Waldner-Kienholz, von Basel und Ziefen BL, in Riehen BS. Neues Domizil: Hauptstrasse, 7017 Flims-Dorf.

23. Februar 1976.
Società d'allevamento da Bescha, Ftan, in Ftan (SHAB Nr. 247 vom 23. 10. 1957, S. 2911). Bartel Stuppan, Präsident; Otto Nuotela, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neue Mitglieder: Johannes Nuotela, von Ftan, Präsident; Clà Donoth jun., von Ftan, Ramosch und Tschlin, Aktuar, beide in Ftan. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

23. februario 1976. **Partecipazioni.**
Guals S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC del 16. 2. 1972, N° 39, p. 401). Dr. Severo Antonini, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Erwin Hof, da Zwingen, in Caslano, con firma individuale.

23. Februar 1976. **Bauten.**
J. Basig Söhne, in Valendas, Baunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2750). Andreas Basig wohnt nun in Versam.

23. februario 1976.
Azyme Finanz AG, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 17 febbraio 1976. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico è D. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12, 7000 Coira.

23. Februar 1976.
Caprofil A.G., in Chur. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 18. Februar 1976. Zweck: Handelsmässige Betreibung von Verfahren zur Herstellung von texturiertem Teppichgarn aus Nylon und Caprolactam, sowie Erwerb, Verkauf, Vertrieb und Vertretung ähnlicher Produkte oder Verfahren. Publikationsorgan: SHAB. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; voll liberriert. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Dr. Georges Wilhelm, von Wilr VS, in Lausanne, mit Einzelunterschrift. Domizil: Werkstrasse 2, bei Büro Dr. Ulrich Gadiant und Urs Zinsli, 7000 Chur.

23. februario 1976. **Gestioni, amministrazioni, ecc.**
Ikos S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 20 febbraio 1976. Scopo: la gestione e l'amministrazione di altre società, di beni mobili ed immobili; operazioni fiduciarie, partecipazioni ed investimenti finanziari in altre aziende. Capitale sociale: fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico è D. Franco Cattaneo, da Faido, in Vignello, con firma individuale. Procuratori con firma singola: D. Giorgio Rocco e D. Bruno Saccedro, ambedue cittadini italiani, in Milano. Recapito: c/o studio avv. Arnoldo Ferrari, 6535 Roveredo.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

23. Februar 1976.
Obstgut Walter Anderes AG, in Neukirch-Egnach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Februar 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Obstgutes. Die Gesellschaft

kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Walter Anderes, in Neukirch-Egnach, gemäss Sacheinlagevertrag samt Detailverzeichnis vom 20. Februar 1976 Vorräte und Mobilien zum Preise von Fr. 92 165, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Anderes, von Egnach, in Neukirch-Egnach. Domizil: Glausenhaus, 9315 Neukirch-Egnach.

23. Februar 1976.
UNIV Diamant & Masehien AG, in Bürglen, Handel mit Diamanten, Diamantkörnchen, Diamantpulver und Diamantschleifmitteln für Industrie und Gewerbe sowie Fabrikation und Vertrieb, Import und Export von Maschinen aller Art und von Diamantwerkzeugen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1974, S. 2723). Albert Wissmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; er ist nun Geschäftsführer und führt wie bisher Einzelunterschrift. Elisabeth Wissmann-Russenberger ist nun einziges Mitglied und führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Prokura von Franz Kreuz ist erloschen.

23. Februar 1976.
Tanklager AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Lagerung flüssiger Brenn- und Treibstoffe (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1960, S. 1384). Jetziges Domizil: Seestrasse 13, 8280 Kreuzlingen.

23. Februar 1976.
Provida Treuhand- & Verwaltungs A.G., in Romanshorn, Ausübung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft liegen (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 170). An Eugen Zoller, von Au SG und Schwellbrunn, in Au SG, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

23. Februar 1976.
ROBAG-Immobilien AG, in Romanshorn, Erwerb von Grundstücken, Erstellung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1961, S. 445). Anton H. Bleisch ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Ernst Weiler, von Waldstatt, in Romanshorn, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

23. Februar 1976. **Metzgerei.**
H. Braunwälder, in Weinfelden, Metzgerei und Gasthof zum Schwanden (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1958, S. 3248). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Februar 1976. **Restaurant.**
Margrit Braunwälder-Bertschinger, in Weinfelden, Firmainhaberin ist Margrit Braunwälder-Bertschinger, von Oberuzwil, in Weinfelden, Betrieb des Restaurants Schwanen. Marktstrasse 6, 8570 Weinfelden.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

23 février 1976. **Epicierie, boulangerie.**
Claude Rapaz, à Bex. Titulaire: Claude Bertrand Rapaz, de et à Bex. Epicierie, boulangerie. Rue du Simplon.

Bureau de Lausanne

23 février 1976.
Retripar S.A., à Crissier, achat et récupération de vieux papiers, commerce de pâte de bois et cellulose (FOSC du 19. 11. 1974, p. 3089). Statuts modifiés le 21 janvier 1976. Capital réduit, au sens de l'article 735 CO, de fr. 300 000 à fr. 30 000. Les 300 actions au porteur de fr. 1000, étant réduites à fr. 100. Capital porté de fr. 30 000 à fr. 300 000 par l'émission de 2700 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 3000 actions au porteur de fr. 100.

23 février 1976.
Same, scientific and medical equipment S.A., à Lausanne, commerce d'équipements médicaux et scientifiques (FOSC du 3. 7. 1975, p. 1840). Statuts modifiés le 11 décembre 1975. Le capital de fr. 60 000 est actuellement entièrement libéré.

23 février 1976. **Cinéma.**
Danipag S.A., à Lausanne, production, distribution, financement et exploitation de toute oeuvre pour le cinéma, la télévision, la radio et le théâtre (FOSC du 14. 1. 1976, p. 111). La signature des curateurs Jacques Cugny et Lucy Willemetz est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Gérald Schlaeppli, de Satigny, à Vevey.

23 février 1976.
Clinique de Chamblandes S.A., à Pully (FOSC du 4. 10. 1973, p. 2690). L'administrateur Gilbert Christinet (inscrit) est actuellement à Muri bei Bern.

23 février 1976.
Crédit Foncier Valdais, à Lausanne (FOSC du 22. 1. 1976, p. 200). La procuration d'Arnold Dällenbach est éteinte. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Ingo Christl, de et à Romanel-sur-Lausanne, et Charly Tschulin, de Bâle, à Lausanne.

23 février 1976.
Société de l'alliance missionnaire évangélique, à Lausanne, association (FOSC du 1. 4. 1968, p. 685). La signature du président Eugène d'Okolski est radiée. Jean Dufour (secrétaire inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. L'association est également engagée par la signature collective à deux du secrétaire Luc de Benoit, de Berne, à Saint-Légier-La Chézaud.

23 février 1976.
Jaques Brochon, à Lausanne. Titulaire: Jacques Brochon, de Naz, à Lausanne. Conseils en gestion d'entreprises. Avenue de Chailly 67.

23 février 1976.
Sefig S.A., société d'études financières et de gérances, à Lausanne (FOSC du 4. 8. 1975, p. 2144). Claude Rouiller (directeur inscrit) est nommé également secrétaire hors conseil et continue à signer collectivement à deux.

23 février 1976.
Sulzer frères, société anonyme, succursale de Lausanne (FOSC du 19. 12. 1975, p. 3379). fabriques de machines, fonderies, avec siège principal à Winterthur. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Erich Müller, d'Uzwil, à Suzach. Frédéric Sulzer (inscrit), dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux.

23 février 1976.
Société immobilière «Stellaurea», à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 4. 1. 1965, p. 7). L'administrateur Marcelin Cordone (inscrit) est nommé président et signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. La société est également engagée par la signature collective à deux de Remo Cordone, de Bâle, à Lausanne, administrateur.

Bureau de Morges

Rectifications.
Charles Veillon SA, à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 30. 1. 1976, N° 24, p. 283). Le nouveau directeur est Francis Chavaillaz (et non pas Chevaillaz).

Bureau de Nyon

23 février 1976.
Union de Banques Suisses (U.B.S.), succursale à Nyon, opérations bancaires, société anonyme avec siège principal à Zurich (FOSC du 27. 11. 1975, p. 3163). La signature de Bruno Saager est radiée.

Bureau de Rolle

23 février 1976. **Import-export.**
Clive Martin, à Tartegnin. Chef de la maison: Clive Martin, de nationalité britannique, à Tartegnin. Import-export.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

20. Februar 1976. **Kunststoffe.**
Raplast AG, in Raron, Verarbeitung von Kunststoffen und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 104). Gemäss Beschluss der a. o. Generalversammlung vom 19. 2. 1976 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht, durch Ausgabe von 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 200 000 ist voll liberriert durch Sacheinlagen, bestehend aus Maschinen und Werkzeugen laut Inventar und Sacheinlagevertrag vom 19. 2. 1976 im Werte von Fr. 115 000 und durch Einzahlungen im Betrage von Fr. 85 000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 220 000 liberriert durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 115 000 und durch Einzahlungen im Betrage von Fr. 105 000.

23. Februar 1976.
Bahnhofbuffet Raron, Peter Lambrigger, in Raron (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1967, S. 1559). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

23 février 1976. **Articles en bois.**
Albert Marguet, à Saxon, fabrique de manches et d'articles en bois (FOSC du 27. 11. 1969, p. 2738). Radiation par suite de cessation d'exploitation.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 février 1976. **Immeubles.**
Trois Huits S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 10. 12. 1975, N° 289, p. 3294). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 19 février 1976, la société a porté son capital social de fr. 340 000 à fr. 680 000 par l'émission de 20 actions de fr. 17 000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 680 000, divisé en 40 actions de fr. 17 000 chacune, au porteur, entièrement libérées.

Bureau de Neuchâtel

23 février 1976.
Commissariat d'Avaries (Transports) Société Anonyme, à Neuchâtel (FOSC du 18. 10. 1973, N° 244, p. 2799). La signature de Jean-Pierre de Montmolin, administrateur-vice-président décédé, est radiée. Jean Ott, jusqu'ici administrateur-président-délégué, devient administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Beaux-Arts 6.

23 février 1976. **Bateaux.**
J.-P. Winkler, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Jean-Pierre Winkler, de Blumenstein BE, à Neuchâtel. Réparation navale, achat, vente et transport de bateaux. Saars 8.

Genève - Genève - Ginevra

Rectifications.
Toche Ross & Co SA, à Genève, toute activité d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 18. 2. 1976, p. 476). La raison de commerce est: Touche Ross & Co SA.

Société Immobilière La Colombière E.
Société Immobilière Chemin Dumas lettre F
Garage de Champel SA
sociétés anonymes à Carouge (FOSC du 26. 2. 1976, p. 556)
Société Immobilière Chemin Dumas lettre G, à Carouge, société anonyme (FOSC du 1. 3. 1976, p. 584)
L'adresse est: 9, avenue Vibert, chez Gérald Dentand.

19 février 1976.
Ralli Trustee and Management Company SA, à Genève, achat, vente, et échange de papiers-values à titre fiduciaire (FOSC du 13. 3. 1975, p. 680). Henri Hératier et Walter Ehrbar ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration d'André Shama et Rodolphe Moser, sont radiés. Administration: Robert Marcel Grasset, de et à Genève, président, et Jean Ladislav Ryncki, de Fribourg, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Raphaël Cohen, de Grande-Bretagne, à Genève, et Eleanor Haytree, de Grande-Bretagne, à Lausanne.

20 février 1976. **Nouveautés.**
«Bon Génie Brunschwig & Cie, à Genève, commerce de nouveautés, etc., société en commandite (FOSC du 19. 9. 1975, p. 2551). Procuration collective à deux a été conférée à Yvette Dessonnaz, d'Avenches VD, à Genève.

20 février 1976. **Vêtements.**
D. Flotron, à Onex. Chef de la maison: Daniel Flotron, de Saint-Imier BE, à Onex. Représentation d'articles de bonneterie et de vêtements prêt-à-porter. 8, rue du Vieux-Moulin.

20 février 1976. **Bâtiment.**
W. et A. Göpfert, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc., société en nom collectif (FOSC du 2. 2. 1968, p. 235). L'associé Willy-Frédéric-Jean Göpfert est maintenant domicilié à Confignon. La mention du régime matrimonial de l'associé Willy-Frédéric-Jean Göpfert est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

20 février 1976.

«King-Music» G. Fonyodi, à Genève, commerce de chaînes Hi-Fi (FOSC du 26. 1. 1976, p. 232). Nouvelle raison de commerce: «Hifi-mex» G. Fonyodi. Nouvelle adresse: 63, boulevard Carl-Vogt.

20 février 1976. Immeubles.

M. E. Guisan, à Genève, achat, vente, location et gestion de tous biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 11. 5. 1973, p. 1371). Nouvelle adresse: 12, chemin Rieu.

20 février 1976. Faux-plafonds en plâtre.

Roland Scheidegger et Werner Odermatt, à Lancy, fabrication et pose de faux-plafonds en plâtre, etc., société en nom collectif (FOSC du 6. 5. 1975, p. 1227). Werner Odermatt n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Roland Scheidegger reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle Roland Scheidegger.

20 février 1976.

Air Zaïre, Kinshasa, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 23. 2. 1976, p. 518). Procuration individuelle a été conférée à Mpanbi Belu, du Zaïre, à Collonge-Bellerive, directeur de la succursale.

20 février 1976.

Atelier d'architecture et d'engineering Atar SA, à Genève (FOSC du 5. 1. 1976, p. 13). Nouvelle raison de commerce: Atelier d'architecture et d'engineering Atarch SA. Statuts modifiés le 16 février 1976.

20 février 1976. Produits de l'industrie du fer.

Böhler frères & Cie Société Anonyme, à Lancy, achat et vente de produits de l'industrie du fer, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 15. 8. 1975, p. 2245). L'administrateur Marc Le Grand n'est plus vice-président; il continue à signer collectivement à deux. L'administrateur et directeur Arnold Hauser, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux.

20 février 1976.

Société Immobilière Bon Air Mon Repos D, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1975, p. 1077). Armand-Rodolphe Gonthier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marcel-R. Unger, de Genève, à Coligny, président, et Carlo Lavizzari, de Lugano TI, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

20 février 1976. Immeubles.

SI Le Cassis, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 8. 1974, p. 2329). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

20 février 1976. Constructions métalliques.

Cepco SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 février 1976. But: étude et exécution de toutes constructions métalliques, transactions financières, commerciales, mobilières et immobilières ainsi que participation à des entreprises ayant un but similaire. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Max-P. Moser, de et à Genève, président; François Piguet, de et à Genève, secrétaire, et Salvato Salvati, d'Italie, à Rome, lesquels signent individuellement. Adresse: 7, place de la Fusterie, chez Max-P. Moser, avocat.

20 février 1976. Pierres précieuses.

Emerald Exports Limited, à Genève, représentation de matières premières dans le domaine des pierres précieuses, etc., société anonyme (FOSC du 23. 1. 1969, p. 172). Gillian Albert n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: John Ashlyn, de Grande-Bretagne, à Versoix, président; Maurice Villemin, d'Epauvillers BE, à Genève, secrétaire, et Gaston Delacretaz, d'Yvorne VD, à Genève, lesquels signent individuellement.

20 février 1976.

Société Immobilière Grand Pré-Orangerie D, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1975, p. 1077). Administration: Marcel-R. Unger, nommé président, et Carlo Lavizzari, de Lugano TI, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

20 février 1976.

Société générale d'imprimerie, à Genève (FOSC du 29. 1. 1976, p. 272). La société est déclarée dissoute d'office, en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Société générale d'imprimerie, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Julien Grosjean avec signature individuelle.

20 février 1976.

Ingitrade SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 février 1976. But: achat, vente, importation, exportation et représentation d'articles de tout genre. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Aubert, de et à Genève, président; Anton Troxler, de Triengen LU, à Bernex, secrétaire, et Pierre Bonna, de et à Genève. Signature: individuelle de Jean-Pierre Aubert et collective des deux autres administrateurs. Adresse: 3, rue Maurice, chez Aubert & Cie SA, Genève.

20 février 1976. Conseils, etc.

Lassinot SA, à Genève, conseils en organisation d'entreprises, etc. (FOSC du 19. 8. 1975, p. 2276). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 600 000 par l'émission de 300 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 600 000, entièrement versé, divisé en 600 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 18 février 1976.

20 février 1976. Immeubles.

SI Laurana-Pare F, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1975, p. 1077). Marcel-Raoul Unger et Armand Gonthier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Carlo Lavizzari, de Lugano TI, à Genève, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Vernier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

20 février 1976. Fiduciaire.

Moore, Stephens & Co AG, succursale à Genève, nouvelle succursale de «Moore, Stephens & Co AG», à Zurich, société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 5. 2. 1976, p. 335). But social: activité rentrant dans le cadre d'une société fiduciaire. Signature individuelle de Rudolf Probst, de et à Berne, administrateur unique. Adresse: 9, rue de Berne.

20 février 1976. Produits de toute nature.

Sogerep SA, à Genève, commerce de produits et articles de toute nature, etc. (FOSC du 22. 1. 1974, p. 208). Statuts modifiés le 13 février 1976 sur un point non soumis à l'inscription.

20 février 1976. Programmes pour ordinateurs.

Softmark, Software Marketing Agency SA, à Genève, programmes pour ordinateurs, etc. (FOSC du 11. 12. 1975, p. 3305). Nouvelle raison de commerce: Softmark SA. Statuts modifiés le 16 février 1976.

20 février 1976. Immeubles.

SI Rue du Vieux-Billard 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1975, p. 1077). Armand Gonthier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marcel Unger, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Carlo Lavizzari, de Lugano TI, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

20 février 1976.

Société Immobilière Velvet, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1356). Charles Chamay n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Coral, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttite Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Kassenschein Nr. 11714 Fr. 5000.- der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal

Kassenschein Nr. 4579 Fr. 1000.- der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal

Kassenschein Nr. 4598 Fr. 1000.- der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (366²)

4912 Aarwangen, den 23. Februar 1976 Der Gerichtspräsident I: Wüss

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 17 000.-, haftend auf den Grundstücken IR Mellinger 310 und 311, nach einem Vorgang von Fr. 100 000.- im ersten Rang.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 3. März 1977 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (383³)

5400 Baden, den 3. März 1976 Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Obligation Fr. 3000.-, Nr. 34691 Coop Basel ACV (vormals Allg. Consumverein beider Basel), Emission 1. März 1971, fest bis 1. März 1974, Zinsfuss 5% convertiert zu 6% nunmehr fest bis 1. März 1978, mit Jahrescoupons per 1. März 1975 und ff., wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 12. Februar 1976 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 21. August 1976, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (313³)

4000 Basel, den 16. Februar 1976 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die unbekanntem Inhaber der folgenden Wertpapiere:

a) Couponbogen mit Coupons Nrn. 35 und ff. zum Stammanteil Nr. 249663 der Schweizerischen Volksbank;

b) Couponbogen mit Coupons Nrn. 36 und ff. zu den Stammanteilen Nrn. 329201/5, 368642, 392203 und 410835 der Schweizerischen Volksbank;

c) Tielmantel zum Stammanteil Nr. 262188 der Schweizerischen Volksbank von nom. Fr. 500.-;

d) Inhabersparheft Nr. 220.123 der Schweizerischen Volksbank, Montreux, mit einem Guthaben von Fr. 1238.15;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Wertpapiere innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Wertpapieren ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (371²)

3011 Bern, den 25. Februar 1976 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekanntem Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 2200.- vom 26. Mai 1931, Beleg 11/9212, lautend zugunsten der Käthi Muhmenthaler, Bern, haften im zweiten Rang auf der Liegenschaft Weissensteinstrasse 48 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1822, Kreis III, der Wwe Johanna Muhmenthaler-Kopp, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (387²)

3011 Bern, den 1. März 1976 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekanntem Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 270 000.- vom 20. August 1963, Belege Serie V Nr. 5401, lautend zugunsten der Schweizerischen Erziehungsanstalt für Knaben in der Bächleten bei Bern (Faustpfandgläubigerin: Staat Bern, Fürsorgewesen des Kantons Bern), haften im fünften Rang als Gesamtpfand auf den Liegenschaften König-Grundbuchblätter Nrn. 2004 und 2005 der Stiftung Bächleten in Köniz, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (388²)

3011 Bern, den 1. März 1976 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der Schuldbrief vom 27. Mai 1955, Belege Serie I Nr. 6188 von Fr. 7000.- zugunsten der Amtersparniskasse Obersimmental in Zweisimmen, haftend auf Lenk Grundbuch Nr. 2091 des Ernst Schlappi-Frautschi wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (374²)

3771 Blankenburg, den 25. Februar 1976 Der Gerichtspräsident: von Grünigen

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 2000.-, ang. 15. Mai 1968, 9. Pfandstelle, Vorgang Fr. 24 600.-, lastend auf dem Grundstück Nr. 53, Grundbuch Gelfingen, des Leo Lustenberger, Alte Schmiedestrasse 41, Gelfingen.

In Anwendung von Art. 870 ZGB wird der allfällige Inhaber aufgefordert, diesen Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Bekanntmachung der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels erfolgt. (386²)

6280 Hochdorf, den 2. März 1976 Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 17. Februar 1948, Beleg Nr. 177, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 177 des Grundbuches Liestal.

Der unbekanntem Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (348²)

4410 Liestal, den 20. Februar 1976 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 45 000.- vom 28. Dezember 1950, Beleg Bd. III/3464, lastend auf Tägeretschi Grundbuchblatt Nr. 149, 229-237 im 1. Rang des Schafroth Otto, Landwirt, Aemligen, Tägeretschi, als Grundstückseigentümer. Grundpfandgläubiger: Strübin Adolf, Buchdrucker, Langnau.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schloswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (349¹)

3082 Schloswil, den 18. Februar 1976 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Der allfällige Inhaber des Inhaber-Schuldbriefes vom 12. Juni 1961, im Betrage von Fr. 8000.-, lastend auf GB Obergerlafingen Nr. 476, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (378²)

4500 Solothurn, den 27. Februar 1976 Der Zivilamtsgerichtsschreiber: K. Flury

Es werden vermisst:

3 Aktien der Bank in Menziken Nr. 7310, 7311 und 7312 mit Dividendencoupons Nr. 121/132, 134 und Talon.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, die Titel innert 6 Monaten, d.h. bis zum 28. August 1976 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (352²)

5726 Unterkulm, den 24. Februar 1976 Bezirksgerichtskanzlei Kulm

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 25. August 1930, Fr. 13 000.-, haftend auf GB Teufenthal Nr. 615, lautend auf Allgemeine Aargauische Ersparniskasse als Gläubiger und Jakob Kröni-Fuchs, Zimmermann, Teufenthal, als Schuldner.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d.h. bis zum 6. März 1977, dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (373²)

5726 Unterkulm, den 26. Februar 1976 Bezirksgerichtskanzlei Kulm

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für ursprünglich Fr. 20 000.-, am 23. November 1964 erhöht auf Fr. 45 000.-, ausgestellt am 18. Dezember 1958, lautend auf die Schuldnerin Diagrammpapier AG, vorm. A. Abbondio-Ofner, Rickenbach, lastend im dritten Rang mit Nachrückrecht auf der ursprünglich im Eigentum der Schuldnerin (heutiger Eigentümer: Markus Abbondio) stehenden Liegenschaft Kat. Nr. 220, Werkstattegebäude mit Wohnung, Assek. Nr. 215, mit 742 m² Grundfläche, Hofraum und Garten im Neugut-Rickenbach (Pfandbuch Rickenbach, Band I, Seiten 381 f., Grundbuchamt Oberwinterthur-Winterthur).

Der unbekanntem Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen zwölf Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (347²)

8400 Winterthur, den 19. Februar 1976 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über ursprünglich Fr. 20 000.—, jetzt Fr. 8000.—, datiert den 25. Juli 1932, lautend auf Arnold Schärer, geboren 1862, im Raindörfli 23, Zürich-Wollishofen, zugunsten der Sparkasse Richterswil-Hütten in Richterswil, lastend im ersten Rang auf einem Wohnhaus im Raindörfli 23, Zürich-Wollishofen, mit einer Are 95,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 3401, Grundbuchblatt 1911, Plan 36; hierzu gehört der unausgeschiedene zwölfte Teil an zwei Aren 22,5 m² Zufahrtsstrasse im Raindörfli in Zürich-Wollishofen, Kat. Nr. 3357, Grundbuchblatt 1909, Plan 36, Grundbuch Wollishofen-Zürich; Pfandtitelverzeichnis 1932 Nr. 208; Grundbuchamt Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (18¹)

8004 Zürich, den 26. Juni 1975 Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Kassa-Obligation der Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000.— nom., 5%, Nr. D 801246, datiert den 3. Juli 1967, Laufzeit 6 Jahre, ohne Coupons. Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (381³)

8004 Zürich, den 26. Februar 1976 Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaber-Schuldbrief über Fr. 20 000.—, datiert den 19. September 1927, lautend auf die Kollektivgesellschaft Gebr. Lechner, Zimmereigenschaft, Moränenstrasse 8, Zürich 2, lastend im 3. ursprünglich im 2. Rang auf einem Wohnhaus an der Drosselstrasse 8, Zürich-Wollishofen, mit sechs Aren 65,5 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände. Am 17. November 1938 erfolgte die Umwandlung in einen Namenschuldbrief und Erhöhung der Summe auf Fr. 27 000.—, lautend auf Emil Lechner, geboren 1896, von Zürich, Drosselstrasse 8, Zürich 2, zugunsten seiner Ehefrau Marie Lechner, geb. Kohler, Kat. Nr. 2566, Grundbuchblatt 1634, Plan 33, Pfandbuch Bd. 2, pg. 235 Grundbuch Wollishofen-Zürich, Pfandtitelverzeichnis 127 Nr. 213 und 1938 Nr. 145; GBA Enge-Zürich. Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (382³)

8004 Zürich, den 27. Februar 1976 Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Le président du Tribunal civil du district du Pays-d'Enhaut somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire No 44.470, inscrite le 17 août 1961 au registre foncier du district du Pays-d'Enhaut et grevant les immeubles suivants: parcelle 2425 de 4729 m² aux Sciernes-Cordy, commune de Château-d'Oex, propriété de Hartley-Graeme Arndt, et parcelle 2380, de 1159 m², aux Mosses, commune de Château-d'Oex, copropriété, chacun pour une demie, de Hartley-Graeme Arndt et de son épouse Wilhelmina-Maria-Katharina, née Hogeland, cédula hypothécaire au capital de fr. 250 000.— de produire ce titre au greffe du Tribunal du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex, dans un délai échéant le 31 août 1976. (372³)

1837 Château-d'Oex, le 25 février 1976 Le président du Tribunal:
J.-P. Guignard

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme

le ou les détenteurs éventuels de la cédula hypothécaire de fr. 80 000.—, nom., au porteur, souscrite par Madame Simone Musard, du 16 octobre 1968, inscrite au Registre foncier le 25 octobre 1968, série 11g, no 8997, grevant en 1^{er} rang l'art. no 1407 du cadastre de St-Imier, d'une contenance de 402 m² et d'une valeur officielle de fr. 100 100.— de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (365³)

2608 Courtelary, le 24 février 1976 Le président du Tribunal:
J.-L. Favre

Le détenteur du livret d'épargne au porteur No 24.757 de la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise, créancier de fr. 2953.85, créé le 3 mars 1945, est sommé de me le produire jusqu'au 15 septembre 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (380³)

1003 Lausanne, le 1^{er} mars 1976 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Le titre suivant:

Cédula hypothécaire de fr. 17 000.—, taux 6%, au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 20 novembre 1930, à série 11g no 3062,

a été égaré. Ce titre grève en premier rang les immeubles feuillets nos 34, 43, 59, 251 et 269 du ban de Saules, appartenant à Monsieur Alexandre Bassin, à Saules.

Le détenteur de cette cédula hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (364³)

2740 Moutier, le 25 février 1976 Le président du Tribunal 11:
J. Schlappach

Le titre suivant:

Cédula hypothécaire de fr. 1200.—, taux 6½%, au porteur, inscrite le 4 mars 1932 à série 11g, no 3644,

a été égaré. Ce titre grève en deuxième rang les immeubles ci-après décrits, appartenant à M. Serge Menossi, carleur, à Moutier.

Feuillets	Lieux-dits, Nature	Cont. h. a. ca	Val. off. francs
1098	Pré Peterle, Basse Montagne, habitation, grange, écurie no 4, remise-bûcher no 4A assise, verger, pré	1 62 07	10 420.—
1110	Le Clos, forêt	15 10	350.—
1120	Pré communal, forêt	12 00	300.—
	Total	1 89 17	11 070.—

Le détenteur de cette cédula hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (350³)

2740 Moutier, le 19 février 1976 Le président du Tribunal 11:
J. Schlappach

La pretura di Lugano-Distretto in seguito all'istanza 28 gennaio 1976 della signora Rosa Lugato nata Tentorio fu Giulio, residente a Inverigo (Como) nella sua qualità di erede della defunta Maria Sigismondi, cittadina italiana, già domiciliata a Lugano, qui deceduta il 3 ottobre 1974,

Richiamati gli art. 981 CO e 2 LAC diffida:

lo sconosciuto detentore del certificato al portatore della somma di fr. 17 000.—, interesse al 5% annuo, scadenze semestrali 30 giugno/31 dicembre a far data dal 4 novembre 1969, durata indeterminata, titolo andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (357³)

6900 Lugano, il 20 febbraio 1976 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen - Annulations - Annulamenti

Das nachstehend genannte, als vermisst aufgerufene Wertpapier ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 3. Oktober 1930, Belege: Serie 1 Nr. 1615 von Fr. 30 000.—, haftend auf Gurbrü Grundbuch Nr. 104, 105 und 106, Golaten Grundbuch Nr. 104, Ferenbalm Grundbuch Nr. 3157, 3158 und 3159 und Wilerolligen Nr. 144 der Erbengemeinschaft des Herrn Hermann Dick-Hänggeli selig, lautend zugunsten des Erblassers Hermann Dick-Hänggeli, gewesener Landwirt in Gurbrü. Der Schuldbrief wurde im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 52 vom 4. März 1975, Seite 583, erstmals als vermisst aufgerufen. (385)

3177 Laupen, den 4. März 1976 Der Gerichtspräsident:
Gugger

Par jugement du 27 février 1976, et en vertu des art. 870, 871 CCS, 981 ss CO, 2 Loi int. CCS, le président du Tribunal du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 14 000.—, taux 5%, inscrite le 31 mai 1933 à Série 11g/2127, réduite le 13 septembre 1949/539 à fr. 11 000.—, réduite le 6 octobre 1966/727 à fr. 10 600.— au profit de Daniel Linder, cultivateur à Roggenburg, grevant en deuxième rang les immeubles feuillets 1115, 1124, 1153, «Hasenboden», 939, 941, 946, 952, 1028, 1137, 1156, «Schützenhof», 1041 et 1043, «Hasenbodenfeld», 1091, 1092 et 1094, «Vor dem Hoeflein Haus», ban de Roggenburg, appartenant à Daniel Linder, prénommé. (384)

2800 Delémont, le 27 février 1976 Le président du Tribunal:
Chapuis

Le 2 mars 1976, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

cédula hypothécaire au porteur, de fr. 30 000.—, 2^e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 6%, inscrite le 10 octobre 1962 sous No 318.653 du Registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 1305 de Lausanne, sise Chemin des Aubépines 4. (389)

1003 Lausanne, le 2 mars 1976 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Par décision du 26 février 1976, le président du Tribunal civil du district de Moudon a prononcé l'annulation de:

No 84239 des présentations au Registre foncier. Cédula hypothécaire au porteur du capital de fr. 100 000.— constituée le 31 janvier 1963, titre en deuxième rang, profitant des cases libres, avec intérêt maximum de 5%;

Nos 84244 à 84283 des présentations au Registre foncier, 40 cédulas hypothécaires au porteur de fr. 5000.— chacune, constituées le 27 août 1964, formant une case de fr. 200 000.— en quatrième rang, profitant des cases libres, avec intérêt maximum 6%;

grevant l'immeuble Commune de Sottens, Chapitre de Beeri Maurice-André, art. 201 fol. 11, A la Morenche, pré-champ 559 a 05 ca, estimation fiscale fr. 160 000.—. (379)

1510 Moudon, le 2 mars 1976 Le greffier: R. Niklaus

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Stratos GmbH, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Stratos GmbH, Zug, hat am 17. Februar 1976 beschlossen, ihr Stammkapital von Fr. 2 000 000.— auf Fr. 50 000.— herabzusetzen und fordert ihre Gläubiger hiermit auf, ihre Forderungen innerhalb von 2 Monaten anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 253¹)

6300 Zug, den 19. Februar 1976

Der Geschäftsführer

Universal Underwear AG

Lingerie Universelle SA

Universal Underwear Ltd, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Februar 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Belrivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A261¹)

6300 Zug, den 26. Februar 1976

Der Liquidator:
Dr. Hans Hüsey

Amalgam Finance Company AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1975 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige beim Liquidator, Dr. Hans Niederer, Talstrasse 11, 8001 Zürich, anzumelden. (A 248¹)

8001 Zürich, den 20. Februar 1976

Der Liquidator:
Dr. Hans Niederer

International Mergers Service AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1975 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger aufgefordert, unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige beim Liquidator, Dr. Hans Niederer, Talstrasse 11, 8001 Zürich, anzumelden. (A 247¹)

8001 Zürich, den 20. Februar 1976

Die Liquidatoren:
Dr. H. Niederer
M. Kunz

Société Anonyme Exim SA en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Les actionnaires de la Société Anonyme Exim SA à Fribourg, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 27 février 1976.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur Monsieur Jean Nordmann, 30, rue de Romont à Fribourg. (A268¹)

1700 Fribourg, le 27 février 1976

Le liquidateur:
Jean Nordmann

Studio Cinq SA, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 février 1976 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 avril 1976, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Joseph Camenzind, c/o Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, 6, rue de Hollande, 1211 Genève 11. (A273^b)

1700 Fribourg, le 27 février 1976

Le liquidateur

Ardac SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 16 février 1976, la Société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leur créance au plus tard un mois après la 3^e publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, 9, rue Charles-Humbert, 1205 Genève. (A274^b)

1205 Genève, le 4 mars 1976

La liquidatrice

Tania Montana-Vermala SA de siège social à Montana-Vermala sur Randogne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée générale du 17 février 1976, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'article 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A 252^b)

3962 Montana, le 20 février 1976

Le liquidateur:
Michel Cretol
Agence Agival
3962 Montana-Vermala

Tolmetal SA, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 février 1976 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 avril 1976, par écrit accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Frank Richard, c/o Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, 6, rue de Hollande, 1211 Genève 11. (A273^b)

1700 Fribourg, le 27 février 1976

Le liquidateur

Antenne-Service SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 février 1976.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Gérard Emery, Route de Loëx 7, à Genève. (A262^b)

1200 Genève, le 26 février 1976

Le liquidateur

Gesellschaft für Beratung in der Bau-Industrie AG, 6300 Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 gennaio 1976 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano. (A277^b)

6900 Lugano, il 26 febbraio 1976

Il liquidatore:
Fidinam SA, Fiduciaria

Delphor SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 21 janvier 1976, l'assemblée générale de la société Delphor SA, dont le siège est à Genève, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 31 mai 1976, en main du liquidateur, Maître Erwin Haymann, avocat, place du Port 1, 1204 Genève. (A 250^b)

1204 Genève, le 20 février 1976

Le liquidateur

La Belle Province SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

La Belle Province SA en liquidation FOSC No 29 du 5 février 1976.

Messieurs les créanciers sont invités à produire leurs prétentions en mains du liquidateur M. Ariel R. Bernheim, avocat, 5, avenue Léon Gaud, 1206 Genève, dans le délai de 30 jours suivant cette publication, sous peine de déchéance. (A265^b)

1206 Genève, le 27 février 1976

Le liquidateur

Rauten AG, 6900 Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 6 febbraio 1976 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano. (A276^b)

6900 Lugano, il 26 febbraio 1976

Il liquidatore:
Fidinam SA, Fiduciaria

Somoamo, Société Moderne d'Articles Mobiliers

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 6 février 1976, l'assemblée générale de la société Somoamo, Société Moderne d'Articles Mobiliers, dont le siège est à Genève, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 31 mai 1976, en main du liquidateur, Maître Erwin Haymann, avocat, place du Port 1, 1204 Genève. (A 249^b)

1204 Genève, le 20 février 1976

Le liquidateur

Grafpress Imprimerie Favre et Favre SA, société anonyme ayant son siège à Renens

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'article 748 CO

Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale du 1^{er} mars 1976, la société a décidé de fusionner avec la société anonyme «Grafpress Imprimerie Raymond Fawer SA», à Renens, sur la base d'un contrat de fusion aux termes duquel «Grafpress Imprimerie Raymond Fawer SA» reprend à titre universel l'actif et le passif de la société, conformément aux dispositions de l'article 748 CO et selon bilan de fusion au 30 juin 1975.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1976 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la société reprenante «Grafpress Imprimerie Raymond Fawer SA», avenue Longemalle 9, 1020 Renens. (A275^b)

1000 Lausanne, le 1^{er} mars 1976

La société reprenante:
Grafpress Imprimerie Raymond Fawer SA

Sandyak SA in liquidazione, Davos

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 25 febbraio 1976 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Ernesto Heim, via Ceresio 12, 6963 Pregassona, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A271^b)

6963 Pregassona, il 25 febbraio 1976

Il liquidatore

Intector SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Intector SA a décidé la dissolution et la liquidation de la Société.

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 30 avril 1976, en mains du liquidateur, Maître Jacques Hochstaetter, avocat, 16, rue de Candolle, 1205 Genève. (A264^b)

1205 Genève, le 25 février 1976

Le liquidateur

Interhôtel Management SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Conformément à l'article 742, alinéa 2, du Code des obligations, les créanciers de la société Interhôtel Management SA, de siège social à Martigny, sont informés que cette société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 25 septembre 1975, et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de l'Etude de Maître Bernard Couchepin, rue du Nord 4, 1920 Martigny. (A 259^b)

1920 Martigny, le 26 février 1976

B. Couchepin, av.

Sennenfin SA in liquidazione, Davos

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 25 febbraio 1976 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Ernesto Heim, via Ceresio 12, 6963 Pregassona, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A269^b)

6963 Pregassona, il 25 febbraio 1976

Il liquidatore

Studag Photo SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Studag Photo SA, a décidé la dissolution et la liquidation de la Société.

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 30 avril 1976, en mains du liquidateur, Maître Jacques Hochstaetter, avocat, 16, rue de Candolle, 1205 Genève. (A 263^b)

1205 Genève, le 25 février 1976

Le liquidateur

Les Rocs Verbier SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Conformément à l'article 742, alinéa 2, du Code des obligations, les créanciers de la société Les Rocs Verbier SA, de siège social à Martigny, sont informés que cette société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 31 décembre 1975, et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de l'Etude de Maître Bernard Couchepin, rue du Nord 4, 1920 Martigny. (A 258^b)

1920 Martigny, le 26 février 1976

B. Couchepin, av.

Vertana SA in liquidazione, Davos

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 25 febbraio 1976 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Ernesto Heim, via Ceresio 12, 6963 Pregassona, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A270^b)

6963 Pregassona, il 25 febbraio 1976

Il liquidatore

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

280702. Data del deposito: 24 dicembre 1975, ore 12. Istituto biochimico I.B.S.A. Società Anonima, via al Ponte 13, Mas-sagno (Ticino); indirizzo per la corrispondenza: casella postale, 6903 Lugano (Ticino). - Fabricazione e commercio. - Rinnovo del marchio N° 158483. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 20 ottobre 1975.

Prodotto farmaceutico. (Cl. int. 5)

Menopasin
IBSA

280703. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1975, 12 Uhr. Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV), Seefeldstrasse 301, Zürich 8; Korrespondenzadresse: Postfach, 8034 Zürich. - Kollektivmarke. - Erneuerung der Marke Nr. 159957. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Oktober 1975 an.

Elektrische Glühlampen. (Int. Kl. 11)



280704. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1975, 17 Uhr. Hans Diehl, Haus Haufroos 6, Oberrohrdorf (Aargau). - Fabrikation und Handel.

Möbel, insbesondere Sitz- und Liegemöbel. (Int. Kl. 20)

mirus

280705. Date de dépôt: 22 décembre 1975, 18 h. The Associated Octel Company Limited, 20, Berkeley Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 159525. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 décembre 1975.

Produits chimiques pour l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais artificiels; composés pour combattre le feu; huiles et graisses industrielles; lubrifiants, carburants, alcool pour moteurs et produits pour l'éclairage; tous ces produits provenant de la Grande-Bretagne. (Cl. int. 1, 4)



280706. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1975, 17 Uhr. Lahco AG (Lahco Ltd.) (Lahco S.A.), Mellingerstrasse 162, Baden (Aargau). - Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich Bade- und Strandbekleidung, Sportbekleidung, Skibekleidung, sowie Wäsche- und Miederwaren für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 25)



280707. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1975, 17 Uhr. D. A. Stuart Oil Co., Limited, 2727 South Troy Street, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 160702. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1975 an.

Schneideöle, Oele für Schmier- und Kühlzwecke. (Int. Kl. 4)

SOLVOL

280708. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1975, 17 Uhr. D. A. Stuart Oil Co., Limited, 2727 South Troy Street, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 160703. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1975 an.

Schneideöle, Oele für Schmier- und Kühlzwecke. (Int. Kl. 4)

SPEEDKUT

280709. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1975, 17 Uhr. D. A. Stuart Oil Co., Limited, 2727 South Troy Street, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 160704. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1975 an.

Schneideöle, Oele für Schmier- und Kühlzwecke. (Int. Kl. 4)

CODOL

280710. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1975, 17 Uhr. D. A. Stuart Oil Co., Limited, 2727 South Troy Street, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 160705. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1975 an.

Schneideöle, Oele für Schmier- und Kühlzwecke. (Int. Kl. 4)

ThredKut

280711. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1975, 11 Uhr. Ryobi Ltd., 762, Mesaki-cho, Fuchu-shi (Hiroshima-ken, Japan). - Fabrikation und Handel.

Baumaterialien aus Metallguss, Türschliesseinrichtungen; Maschinen zum Formgiessen, für die Feinbearbeitung sowie zum Prägen und Stanzen; Montagemaschinen; elektrische Bohr- und Schleifmaschinen; Sägen aller Art; Vorlageschneidmaschinen, Trimmer, Hobelmaschinen; Angelgeräte (ausgenommen Netze); Teile der vorgenannten Erzeugnisse. (Int. Kl. 6, 7, 8, 28)



280712. Date de dépôt: 24 décembre 1975, 11 h. Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 159254. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 décembre 1975.

Cigarettes. (Cl. int. 34)



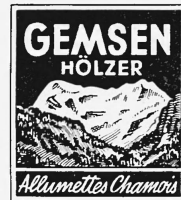
280713. Date de dépôt: 29 décembre 1975, 9 h. Constantin Kyriakos, 3b, rue du Locle, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication et commerce.

Horlogerie et autres instruments chronométriques; montres-bijoux, joaillerie; appareils de mesure du temps; bracelets en tous genres. (Cl. int. 14)



280714. Date de dépôt: 30 décembre 1975, 19 h. Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A., Nyon (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 158268. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 octobre 1975.

Allumettes. (Cl. int. 34)



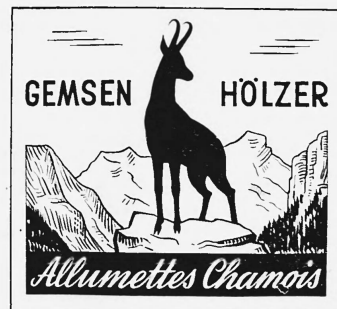
280715. Date de dépôt: 30 décembre 1975, 19 h. Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A., Nyon (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 158269. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 octobre 1975.

Allumettes. (Cl. int. 34)



280716. Date de dépôt: 30 décembre 1975, 19 h. Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A., Nyon (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 158270. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 octobre 1975.

Allumettes. (Cl. int. 34)



WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft, Basel

Aktiven			Bilanz per 31. Dezember 1975		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Kassa und Postcheckguthaben		176 117,85	Bankenkreditoren auf Zeit		450 000.—	
Bankendebitoren auf Sicht		448 025.—	Teilnehmer-Kreditoren		78 909 180,82	
Teilnehmer-Debitoren ohne Deckung		994 005,26	Kreditoren auf Zeit		1 080 000.—	
Teilnehmer-Debitoren mit Deckung		6 945 397,34	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		1 000 000.—	
— davon gegen hypothekarische Deckung	4 290 418,58		Sonstige Passiven		4 669 654,90	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		72 145 872.—	Genossenschaftskapital		887 000.—	
— davon gegen hypothekarische Deckung	70 484 072.—		Reserven		7 950 000.—	
Bankgebäude		390 000.—	Gewinnvortrag 1974	46 078,28		
Andere Liegenschaften		13 734 000.—	Gewinn per 1975	790 817,97	836 896,25	
Sonstige Aktiven		949 314,52				
		95 782 731,97				95 782 731,97
Aufwand			Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1975			Ertrag
		Fr.			Fr.	
Passivzinsen		43 831,70	Aktivzinsen		84 714,87	
Bankbehörde und Personal		1 757 827,30	Ertrag aus Verrechnungsverkehr		1 919 641,55	
Beiträge an Personalfürsorge-Stiftung		23 818,20	Ertrag aus Kreditgeschäft		1 436 162,75	
Geschäfts- und Bürokosten		1 149 823,81	Verschiedenes		1 032 921,53	
Steuern		186 245,50				
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		521 076,22				
Reingewinn pro 1975		790 817,97				
		4 473 440,70				4 473 440,70
			Verwendungsvorschlag des Verwaltungsrates an die Generalversammlung über die Gewinnverteilung:			
					Fr.	
			Zuweisung an die Reserven		700 000.—	
			Verzinsung des Genossenschaftskapitals mit 10%		89 650.—	
			Vortrag auf neue Rechnung		47 246,25	
					836 896,25	

J. Henry Schroder Bank AG, Zürich

Aktiven			Bilanz per 31. Dezember 1975 (nach Gewinnverteilung)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		3 153 176,52	Bankenkreditoren auf Zeit		186 524 827,25	
Bankendebitoren auf Sicht		11 093 632,41	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	161 784 827,25		
Bankendebitoren auf Zeit		70 961 000.—	Kreditoren auf Sicht		5 524 839,86	
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	13 011 000.—		Kreditoren auf Zeit		17 918 300.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		24 162 558,97	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 000 000.—		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		1 117 225,40	Sonstige Passiven		21 518 381,66	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		54 515 223,66	Dividende		1 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		64 419 155,40	Aktienkapital		20 000 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	5 000 000.—		Gesetzliche Reserve		2 000 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		2 000 000.—	Allgemeine Reserve		8 300 000.—	
Wertschriften		28 043 499,45	Vortrag auf neue Rechnung		283 782,75	
Sonstige Aktiven		3 604 659,71				
		263 070 131,52				263 070 131,52
		Fr.			Fr.	
Garantien		5 182 180,75	Garantien		5 182 180,75	
Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1975						
Zusammenstellung der Wertschriften						
		Fr.				
Ausländische Obligationen:						
Öffentlich-rechtliche Körperschaften		5 023 499,45				
Andere		23 020 000.—				
		28 043 499,45				
Gliederung der Auslandaktiven						
	Fr.	Fr.				
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		216 945 217,18				
— davon Bankendebitoren bis 90 Tage	23 035 191,66					
— davon Bankendebitoren über 90 Tage	44 560 000.—					
Total Bankendebitoren im Ausland	67 595 191,66					
Aufwand			Gewinn- und Verlustrechnung 1975			Ertrag
	Fr.	Fr.			Fr.	
Passivzinsen		12 285 623,91	Vortrag vom Vorjahr		232 831.—	
Kommissionsaufwand		40 496,12	Aktivzinsen		15 847 792,70	
Bankbehörden und Personal		1 811 900,30	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		912 179,01	
Beiträge an Personal- und Wohlfahrtseinrichtungen		395 251,10	Kommissionsertrag		1 198 224,73	
Geschäfts- und Bürokosten		1 365 421,12	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		767 968,94	
Steuern		849 880,50	Wertschriftenertrag		1 118 154,42	
Abschreibungen und Rückstellungen		1 044 795.—				
Aktivsaldo		17 793 368,05				
Vortrag vom Vorjahr	232 831.—					
Reingewinn 1975	2 050 951,75					
		20 077 150,80				20 077 150,80
			Gewinnverteilung			
					Fr.	
			Zuweisung an die gesetzliche Reserve		200 000.—	
			Zuweisung an die allgemeine Reserve		1 800 000.—	
			Vortrag auf neue Rechnung		283 782,75	
					2 283 782,75	
			Ausschüttung einer Dividende zu Lasten der allgemeinen Reserve		1 000 000.—	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über die Ueberwachung der Ausfuhr von Kartoffeln

(Vom 25. Februar 1976)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 24ter Absatz 4 und Artikel 24quater des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, verordnet:

Art. 1. Bewilligungspflicht für Kartoffelausfuhr

¹ Die Ausfuhr von Kartoffeln der Tarifnummer 0701.42 ist bis 30. Juni 1976 nur mit Bewilligung der Alkoholverwaltung gestattet.

² Ausfuhr im Post- und Reiseverkehr sowie im Markt- und Grenzverkehr bis zu 5 kg brutto sind von der Bewilligungspflicht befreit.

Art. 2. Ausführregelung

¹ Die Ausfuhr wird soweit beschränkt, als dies zur Sicherstellung der Versorgung der Verbraucher mit Kartoffeln notwendig ist.

² Die Ausfuhrbewilligung kann im besonderen auf bestimmte Qualitäten und Sorten beschränkt und von der Einhaltung von Preisvorschriften abhängig gemacht werden.

Art. 3. Ausfuhrberechtigte

¹ Ausfuhrbewilligungen werden an die in der Schweiz ansässigen Personen und Firmen erteilt, die sich regelmässig am Export beteiligen, die Vorschriften über die Verwertung der inländischen Kartoffelernte befolgen und bisher die Ausfuhrbedingungen erfüllt haben.

² Bewilligungen werden entzogen, wenn die Voraussetzungen, die zur Erteilung geführt haben, dahinfallen.

Art. 4. Widerhandlungen

Bei Widerhandlungen gegen diese Verordnung oder die Ausführungsverschriften finden die Strafbestimmungen des Alkoholgesetzes sowie das Bundesgesetz über das Verwaltungsstrafrecht Anwendung.

Art. 5. Vollzug und Inkrafttreten

¹ Die Alkoholverwaltung wird mit dem Vollzug beauftragt.

² Diese Verordnung tritt am 1. März 1976 in Kraft.

Bern, den 25. Februar 1976

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Gnägi
Der Bundeskanzler:
Huber

Ordonnance concernant la surveillance de l'exportation de pommes de terre

(Du 25 février 1976)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 24ter, 4^e alinéa, et 24quater de la loi du 21 juin 1932 sur l'alcool, arrête:

Article premier. Régime du permis

¹ L'exportation de pommes de terre du numéro 0701.42 du tarif des douanes est soumise, jusqu'au 30 juin 1976, à l'autorisation de la Régie des alcools.

² Pour les quantités ne dépassant pas 5 kg brut, un permis d'exportation n'est pas nécessaire dans le trafic postal et le trafic des voyageurs ni dans le trafic frontrière et de marché.

Art. 2. Réglementation de l'exportation

¹ L'exportation est limitée dans la mesure où cela est nécessaire pour assurer l'approvisionnement des consommateurs en pommes de terre.

² Le permis d'exportation peut notamment être limité à certaines qualités et variétés et subordonné à l'observation de prescriptions en matière de prix.

Art. 3. Bénéficiaires de permis d'exportation

¹ Les permis d'exportation sont délivrés aux personnes et aux maisons domiciliées en Suisse qui participent régulièrement à l'exportation, observent les prescriptions sur l'utilisation de la récolte de pommes de terre indigènes et remplissent jusqu'ici les conditions auxquelles l'exportation était subordonnée.

² Les permis d'exportation sont retirés lorsque les conditions mises à leur délivrance ne sont plus remplies.

Art. 4. Infractions

Les infractions à la présente ordonnance ou aux prescriptions d'exécution sont réprimées conformément aux dispositions pénales de la loi sur l'alcool et à la loi fédérale sur le droit pénal administratif.

Art. 5. Exécution et entrée en vigueur

¹ La Régie des alcools est chargée de l'exécution.

² La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} mars 1976.

Berne, le 25 février 1976

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Gnägi
Le chancelier de la Confédération,
Huber

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 3. März 1976

Cours de conversion sans engagement, dès le 3 mars 1976

Algérien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 64.85
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 6.63
Belgique/Luxembourg	100 Lire	= Fr. 42.25
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 101.10
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 67.85
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 57.90
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 57.90
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5.28
Italien/Italie	100 Yen	= Fr. 339.00
Japan/Japon	100 DH	= Fr. 87.00
Marokko/Maroc	100 Florin	= Fr. 63.35
Niederlande/Pays-Bas	100 Kronen	= Fr. 97.00
Norwegen/Norvège	100 Schilling	= Fr. 47.05
Oesterreich/Autriche	100 Kronen	= Fr. 14.13
Schweden/Suède		= Fr. 59.30

Neue Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1975

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1975 (48. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden.

(2) Nouvelles couvertures pour la revue «La Vie économique» 1975

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1975 (48^e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eid. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Bern

Schweizerfranken-Anleihe Nippon Telegraph & Telephone Public Corporation

Tokyo, Japan

mit Solidarbürgschaft der japanischen Regierung

7% Anleihe 1976-91 von Fr. 80 000 000

(Valoren-Nr. 760925)

Emissionspreis: 99 ¼ % Laufzeit: längstens 15 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

4. - 9. März 1976, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz: 7% p.a.; Jahrescoupons per 18. März.

Stückelung: Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.- nom. zur Auslieferung.

Rückzahlung: Tilgung ab 1981 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1982 mit depressiven Prämien ab 102% gestattet.

Anleihediensnt: In freien Schweizer Franken, ohne irgendwelche Einschränkungen.

Steuern: Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben.

Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankvereine
Schweizerische Volksbank	Bank Lau AG
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken
	Vereinigung der Ganfar Privatbankiers
	Gruppe Zürcher Privatbankiers

5% Anleihe 1966-84 N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven, von Fr. 60 000 000 nom.

Tilgung per 1. April 1976, V 537 469

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe sind per 1. April 1976 6000 Obligationen von je Fr. 1000.- nom. zu tilgen. Davon wurden 4400 Obligationen an der Börse zurückgekauft, während die restlichen 1600 Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, am 18. Februar 1976 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, unter notarieller Aufsicht zwecks Rückzahlung ab 1. April 1976 zu pari ausgelost wurden; die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Die ausgelosten Obligationen, versehen mit den Coupons per 1. April 1977 und folgenden, können vom 1. April 1976 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

1031/40	12771/80	22416/18	29422/30	40347/48	52026/30
1951/60	12901/05	22420	29821/30	40811/20	52111/19
2584/90	13631/34	22531/34	29941/50	40981/88	52161/70
2971/80	13661/70	22539/40	29971/79	41241/50	52462/70
3001/04	14271/80	22541/50	30050	41341/50	52801/10
3010	14461/70	22581/90	30185/90	41471/80	52995/3000
3420	14560	23141/50	30451/60	41881/89	53071/80
4063/70	15072/80	23621/30	31261/63	42501/10	53271/77
4401/05	15551/60	23790	31265/70	42891/900	53280
4471/80	15802/09	23971/75	31811/18	42931/40	53831/40
4734/35	16131/40	23978/80	31820	43171/77	53881/90
5081/84	16561/70	24021/24	31821	43179/80	54226
5088/90	17071/80	24457/60	31823/30	43401/10	54291/300
5162/66	17351/60	24651/60	32421/30	43581/90	54591/94
5168/69	17711/12	24921/23	32971/80	43851	54598/600
5471/80	18181/83	24927/30	33141/49	44011/20	55111/20
5591/600	18851/60	25631/34	33521/30	44621/27	55251/60
5601/07	19411/20	25637/40	34011/20	44681/90	55751/55
6271/80	19741/50	25781/90	34691/700	44771/80	55758/66
6541/48	20111/20	26881/90	34801/10	44931/40	55831/40
6672/80	20361/70	27121/22	35351/60	45141/50	55961/70
7441/50	20381/10	27127/30	35401/10	45821/30	56207/09
7501/10	20385/90	27381/90	35851/60	46011/20	56241/50
7851/60	20654/60	27901/05	36391/400	47863/64	56395/400
8268/70	20941/50	27907/10	36701/09	49671/75	57101/10
8381	21511/12	28113/14	37138/40	49801/10	57138/39
8283/90	21518/20	28120	37421/30	49961/70	57371/80
8381/90	21531/40	28121/22	38501/10	50321/30	57665/70
9351/55	21831/35	28124/30	38551/60	50471/80	57681/90
9357	21837/40	28231/40	38601/10	50581/89	58021/30
9761/70	21941/45	28371/80	39041/50	50651/60	58581/90
10011/20	21949/50	28482/89	39241/50	50701/10	59321/23
10121/20	22281/84	28524/29	39471/80	50891/900	59326/27
11848/50	22286	28591/600	39541/50	51081/90	59531/37
12161/66	22288/90	28731/40	39591/600	51191/200	59761/70
12621/30	22341/50	29291/300	40211/20	51811/20	
12682/84	22411/14	29381/90	40231/40	52021/24	

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT



Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 17. März 1976, 10.30 Uhr, in der Schweizer Mustermesse, kleiner Festsaal, Basel.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1975 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1975; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungüberschusses.
4. a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 120 000 000.- auf Fr. 150 000 000.- durch Ausgabe von 60 000 neuen Inhaberkarten im Nennwert von Fr. 500.- zum Emissionspreis von Fr. 650.- netto mit Dividendenberechtigung ab 1. April 1976;
b) Feststellung der Zeichnung und der Liberierung des neuen Aktienkapitals;
c) Aenderung von Art. 5 der Statuten (Grundkapital).
5. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1975, die Bilanz per 31. Dezember 1975, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Antrag über die Verwendung des Rechnungüberschusses sowie der Entwurf der Statutenänderung liegen ab 5. März 1976 am Hauptsitz der Bank, Aeschenplatz 3, 4002 Basel, sowie bei ihren Niederlassungen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für Inhaberkarten können bis Mittwoch, den 10. März 1976, beim Hauptsitz bezogen werden gegen Hinterlegung der Aktien bei unserem Institut oder Bescheinigung der Hinterlegung bei einer anderen Bank.

Die Namenaktionäre, welche am 1. März 1976 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten die Zutrittskarte direkt zugestellt.

Basel, den 2. März 1976

Genossenschaftliche Zentralbank
Aktiengesellschaft
Der Präsident: W. Gnaedinger
Ein Vizepräsident: E. Wüthrich

Schweiz. Lichtpausanstalten AG, Zürich

Weinbergstrasse 22

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 18. März 1976, vormittags 11.30 Uhr, im Zunfthaus «zur Schmid», Wasserstube, Marktgasse 20, Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1975.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und der Revisionsbericht liegen vom 4. März 1976 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zürich, den 4. März 1976

Der Verwaltungsrat

Conoco AG, Zug

Rückzahlung von Obligationen der 5 3/4% Anleihe 1968-80

Gemäss Punkt 3 der Anleihebedingungen sind von dieser Anleihe per 31. Mai 1976 Fr. 2 500 000.- nom. Obligationen zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 16. Februar 1976 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelöst und gelangen ab 31. Mai 1976 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer offiziellen Zabiliste einzureichen.

860 Obligationen à Fr. 1000.- nom.

11/20	2651/56	5259/60	8011/15	9581/83	11901/10
31/39	2901/10	5421/30	8017/20	9586/90	11951/60
141/50	2931/40	5621/30	8251/60	9922/25	11981/90
271/80	3031/40	5821/30	8591/600	10081/90	12121/30
401/10	3094/96	5981/90	8681/85	10221/28	12131/40
561/70	3100	6031/34	8687/88	10261/70	12271/80
711/20	3661/70	6036/40	8731/35	10340	12551/60
1431/40	3791/800	6321/30	8739/40	10361/70	12571/80
1541/50	4061/70	6371/76	8741/50	10371/80	12781/90
1591/600	4491/500	6378/80	8861/63	10460	12791/800
1681/90	4531/20	6391/400	8866/69	10501/10	12831/40
1861/70	4541/50	6421/30	9021/30	10631/40	13171/80
1941/50	4551/60	6471/80	9071/80	10691/700	13181/90
2101/10	4781/87	6891/94	9091/99	11071/80	13451/60
2141/50	4901/10	6896/900	9351/60	11081/83	
2171/80	4971/80	7191/200	9361/70	11085/90	
2401/10	4981/90	7211/20	9391/95	11791/800	
2441/50	5201/08	7731/40	9399/400	11891/900	

328 Obligationen à Fr. 5000.- nom.

13641/50	14951/60	15892/900	17021/25	17511/20	18691/700
13781/90	15211/17	15971/80	17041/50	17561/70	18731/40
13831/40	15220	16201/05	17061/67	17651/60	18741/50
14421/30	15301/08	16207/10	17069/70	18071/80	18791/800
14512/20	15431/33	16421/30	17101/10	18261/70	18811/20
14761/63	15435/40	16651/60	17330	18651/60	18861/62
14765/70	15491/500	16831/40	17481/90	18671/80	

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf.

Zürich, den 16. Februar 1976

Im Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!



Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

Invitation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mercredi 17 mars 1976, à 10 h. 30, dans la petite salle des fêtes de la Foire suisse d'échantillons, à Bâle.

Ordre du jour:

1. Approbation du rapport de gestion et des comptes annuels pour 1975 ainsi que du bilan au 31 décembre 1975; Rapport et proposition de l'organe de contrôle.
2. Décharge aux organes d'administration.
3. Décision concernant l'utilisation de l'excédent de l'exercice.
4. a) Augmentation du capital social de fr. 120 000 000.- à fr. 150 000 000.- par l'émission de 60 000 nouvelles actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 500.-, aux prix de fr. 650.- net, avec droit au dividende dès le 1^{er} avril 1976;
b) Constatation de la souscription et de la libération du nouveau capital-actions;
c) Modification de l'art. 5 des statuts (capital social).
5. Elections complémentaires au conseil d'administration.
6. Nomination de l'organe de contrôle.
7. Divers.

Le rapport de gestion pour l'année 1975, le bilan au 31 décembre 1975, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle, la proposition pour l'utilisation de l'excédent de l'exercice ainsi que le projet de modification des statuts peuvent être consultés par les actionnaires à partir du 5 mars 1976, au siège principal de la banque, Aeschenplatz 3, 4002 Bâle, de même qu'auprès de ses succursales.

Les cartes d'admission pour les détenteurs d'actions au porteur peuvent être retirées jusqu'au mercredi 10 mars 1976, au siège principal, contre dépôt des actions auprès de notre institut ou de l'attestation de dépôt auprès d'un autre banque.

Les détenteurs d'actions nominatives qui à la date du 1^{er} mars 1976 sont inscrits au registre des actions, recevront directement la carte d'admission.

Bâle, le 2 mars 1976

Banque Centrale Coopérative
Société Anonyme
Le président: W. Gnaedinger
Un vice-président: E. Wüthrich

Sapra SA, Bâle

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués conformément à l'article 6 des statuts en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 19 mars 1976, à 17 h., au siège de la société, Rittergasse 35, Bâle.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 23 février 1976.
2. Rapport de l'administration.
3. Résolution concernant la proposition de dissolution de la société, présentée par le conseil d'administration.
4. Divers.

SI des Teintureries Réunies SA

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 24 mars 1976, à 14 h. 15, à l'Hôtel de la Paix, à Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires dès ce jour au bureau de M^e Colin Martin, avocat, rue Pépinière 1, à Lausanne.

Les propriétaires d'actions qui veulent assister à l'assemblée générale doivent déposer leurs titres ou justifier de leurs qualités d'actionnaires un jour au moins avant la date de la réunion (statuts article 13), ceci auprès de M^e Colin Martin.

Société des immeubles locatifs, Vevey

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 16 mars 1976, à 17 h. 30, au restaurant du Château à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez Messieurs G. Dénézé & Fils, régisseurs, à Vevey, avenue de la Gare 12, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions.

Vevey, le 4 mars 1976

Le conseil d'administration

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 — Telex 62 172

Gelegenheit

zur Beteiligung an der Fabrikation von Metallreinigungsanlagen mit evtl. späterer Übernahme des Betriebes. Die Anlagen sind bestens eingeführt, Aufträge sind vorhanden. Offerten unter Chiffre A 20911 an Publicitas, 3001 Bern.

Zu verkaufen

Schreibautomat

Supertyp, mit IBM-Kugelpf-schreibmaschine, lochbandgesteuert, Alber, Schreibservice Luzern Habsburgerstrasse 44, 6003 Luzern Telefon 041 / 23 71 23

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Zu vermieten an der Autobahn N1 (Kirchberg)

Lager oder Fabrikationshalle

zirka 1000 m². Stützenfrei. Geleiseanschluss. Offerten unter Chiffre D 20976 an Publicitas, 3001 Bern.

Wir erledigen für Sie:

Büroarbeiten, Fakturieren, Mahnen, Inkassos, Buchhaltungen. Auf Wunsch auch in Ihrem Geschäft! Verlangen Sie eine unverbindliche Besprechung mit unserem Berater.

Erich Senn, Beratungen und Buchhaltungen Rohweg 10, 2543 Lengnau, Tel. 065 / 8 41 65